



# STIFTUNG SÜDTIROLER SPARKASSE



## *BILANZ ZUM 31.12.2004*

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| • <i>Die Mitglieder der Stiftungsorgane</i>  | <i>Seite. 2 - 6</i>   |
| • <i>Bericht des Verwaltungsrates<br/>(einschließlich der Auftragsbilanz samt Almanach 2004)</i> | <i>Seite. 7 - 46</i>  |
| • <i>Vermögenssituation</i>  | <i>Seite. 47 - 49</i> |
| • <i>Gewinn- und Verlustrechnung</i>   | <i>Seite. 50 - 51</i> |
| • <i>Bilanzanhang</i>  | <i>Seite. 52 - 77</i> |
| • <i>Bericht des Aufsichtsrates</i>  | <i>Seite. 78 - 81</i> |

Die vorliegende Bilanz samt Anlagen wurde vom Stiftungsrat am 28 April 2005 einstimmig genehmigt



## Editorial

Südtirol - Mehrsprachigkeit im Straßenbild

Autonome Provinz Bozen. Mehrsprachige Schilder und Hinweise sind im öffentlichen Raum allorts, vielfach auch im privaten Bereich. Eine Maßnahme, die politisch lange erstrebt werden musste, um keine der hier lebenden Sprachgruppen zu diskriminieren und um ein besseres Zusammenleben zu ermöglichen. Diese Maßnahme war gut und notwendig, ihre Umsetzung ist aber nicht immer ganz einfach.

Gewisse Situationen, ein bestimmtes Umfeld, bestimmte Umstände, spezielle Gegebenheiten lassen die Schriften manchmal eigenartig, seltsam, widersprüchlich, bizarr, schwerfällig, aber auch witzig erscheinen. Dieser Realität begegnen wir überall, besonders in der Stadt, wo Schilder, Hinweise, Plakate von allen Seiten mehrsprachig auf uns einwirken. Eine Situation, die zu unserem Alltag gehört und mit der wir irgendwie zu leben gelernt haben.

Zusammen mit einer diesbezüglichen Fotodokumentation des Künstlers Arthur Kostner wollen wir Ihnen die vorliegende Bilanz 2004 vorstellen. Nach der Wiedergabe von Zeichnungen von Pepi Tischler und Stefano Gramegna, den Häftlingsbriefen an den Gefangenenseelsorger Pater Markus Ferdigg sowie den Texten des Wortakrobaten Matthias Schönweger ist dies nun das fünfte Mal, dass wir die trockene Welt der Zahlen und Daten mit Werken aus der Welt der Kunst aufzulockern versuchen.

Eine anregende Lektüre wünschen

RA Dr. Gerhard Brandstätter, Präsident

Dr. Sandro Angelucci, Vizepräsident



## Die Mitglieder der Stiftung Südtiroler Sparkasse (\*)

Zeno Abram, Bozen - Bolzano  
Franz Anton Alber, Meran - Merano  
Giovanni Battista Alberti, Bozen - Bolzano  
Martha Ambach, Kaltern – Caldaro (\*)  
Ander Amonn, Bozen - Bolzano  
Helmuth Amor, Bozen - Bolzano  
Heinrich Amort, Meran - Merano  
Sandro Angelucci, Bozen – Bolzano (\*)  
Giancarlo Ansaloni, Bozen - Bolzano  
Peter von Aufschnaiter, Bozen - Bolzano  
Walter Ausserhofer, Sand in Taufers - Campo Tures  
Silvano Bassetti, Bozen - Bolzano  
Alfred Baumgartner, Bruneck – Brunico (\*)  
Guido Bocher, Toblach - Dobbiaco  
Oswald Bortolotti, Brixen - Bressanone  
Gerhard Brandstätter, Bozen - Bolzano  
Alessandra Burei, Bozen – Bolzano (\*)  
Renzo Caramaschi, Bozen - Bolzano  
Claudio Caser, Meran – Merano (\*)  
Alessandro Cavagna, Bozen - Bolzano  
Marjan Cescutti, Bozen – Bolzano (\*)  
Cesare Colleoni, Bruneck - Brunico  
Sergio De Simone, Bozen - Bolzano  
Franz Alois Demetz, St. Christina - S. Cristina (\*)  
Manfred Ebner, Meran - Merano  
Arthur Eisenkeil, Meran - Merano  
Gunther Erhart, Meran – Merano (\*)  
Josef Hermann Erlacher, Welsberg -Monguelfo  
Nicola Fava, Neumarkt - Egna  
Karl Ferrari, Bozen - Bolzano  
Albert Flora, Mals -Malles

Herbert Fritz, Schlanders -Silandro  
Sepp Harald Fuchs, Meran - Merano  
Ruggero Galler, Leifers -Laives  
Karl Gartner, Schlanders -Silandro  
Alberto Giuliani, Bozen – Bolzano (\*)  
Steno Giuliani, Bozen - Bolzano  
Peter Gliera, Bozen - Bolzano  
Haymo von Grebmer, Bruneck - Brunico  
Norbert Gruber, Bozen - Bolzano  
Alfred Guarriello, Bruneck – Brunico (\*)  
Heinrich Huber, Enneberg Welsch. - Marebbe (\*)  
Johann Inderst, Meran - Merano  
Anton Innerhofer, Sand in Taufers -Campo Tures  
Bernhard Johannes, Meran - Merano  
Paul Knoll, Bozen - Bolzano  
Josef Kompatscher, Völs am Schlern - Fiè allo Sciliar  
Manfred König, Meran - Merano  
Alois Lageder, Bozen - Bolzano  
Arthur Lesina-Debiasi, Naturns - Naturno  
Franz Lintner, St. Michael Eppan -S. Michele/Appiano  
Arnaldo Loner, Bozen - Bolzano  
Pietro Longi, Bozen - Bolzano  
Romano Longobardi, Lana  
Volker Lutz, Brixen - Bressanone  
Giorgio Marchiodi, Bozen - Bolzano  
Saverio Massari, Bozen - Bolzano  
Helmut Maurer, Bozen - Bolzano  
Hermann Mitterhofer, Meran - Merano

Heinrich Nagele, Auer - Ora  
Maria Niederstätter, Ritten - Renon  
Claudio Nolet, Bozen - Bolzano  
Christof Oberrauch, Bozen – Bolzano (\*)  
Hans Oberrauch, Ritten - Renon  
Martin Elmar Oberrauch, Meran - Merano  
Gaetano Palazzi, Bozen - Bolzano  
Sandro Palvarini, Bozen - Bolzano  
Vittorio Pasqualini, Bozen - Bolzano  
Renzo Pedevilla, Meran – Merano(\*)  
Mauro Pellegrini, Bozen - Bolzano  
Udo Perkmann, Lana (\*)  
Franz Pichler, Brixen - Bressanone  
Josef Pichler, Deutschnofen - Nova Ponente  
Karl Franz Pichler, Algund - Lagundo (\*)  
Matteo Pipitone, Bozen - Bolzano  
Luis Plunger, Brixen - Bressanone  
Peter Pöder, St. Pauls / Eppan - S. Paolo/Appiano  
Dietmar Pohl, Schlanders – Silandro (\*)  
Antonio Pontecorvo, Bozen - Bolzano  
Martin von Pretz, Bozen - Bolzano  
Karl Robert Rainer, Meran - Merano  
Walter Reichegger, Sand in Taufers - Campo Tures  
Aurelio Repetto, Bozen – Bolzano (\*)  
Vittorio Repetto, Bozen - Bolzano  
Ernst Riffeser, Wolkenstein - Selva Gardena  
Giuliano Righi, Bozen - Bolzano  
Roland Riz, Bozen - Bolzano  
Helmut Rizzolli, Bozen - Bolzano  
Gernot Rössler, Bozen – Bolzano (\*)

Hans Rubner, Aufhofen/Bruneck - Villa S.  
Caterina/Brunico  
Gian Luigi Salaris, Meran - Merano  
Werner Schönhuber, Bruneck - Brunico  
Hermann Schöpf, Schlanders - Silandro  
Klaus Seebacher, Brixen - Bressanone  
Franz Senfter, Innichen -San Candido  
Franz Spögl, Meran - Merano  
Kurt Springer, Bozen - Bolzano  
Helmut Stampfer, Völs am Schlern -Fiè allo Sciliar (\*)  
Anton Steinkeller, Bozen - Bolzano  
Rudolf Stocker, Auer – Ora (\*)  
Jakob Tappeiner, Meran - Merano  
Mario Todesca, Aldein - Aldino  
Lois Trebo, Abtei - Badia  
Anton Tschennett, Dorf Tirol - Tirol  
Siegfried Unterberger, Meran - Merano  
Rudolf von Unterrichter, Brixen - Bressanone  
Karl Vaja, Neumarkt - Egna  
Hugo Waibl, Bruneck - Brunico  
Anton Walter, Bruneck – Brunico (\*)  
Franz von Walther, Bozen – Bolzano (\*)  
Herbert Weis, Bozen - Bolzano  
Thomas Widmann, Bozen - Bolzano  
Ferdinand Willeit, Bozen – Bolzano (\*)  
Zangerle Manfred, Schlanders - Silandro  
Oswald Zelger, Meran - Merano  
Karl Zuegg, Lana  
Hubert Zwick, Mals – Malles

(\*) von der Mitgliederversammlung im Sinne des Art. 17 des Statutes ausgesetzt, da die Betroffenen andere Ämter in den Organen der Stiftung bekleiden



## Die Mitglieder des Stiftungsrates <sup>(1)</sup>

*Martha AMBACH, Kaltern - Caldaro*

*Walter AMORT, Brixen - Bressanone*

*Vittorio BERTOLANI, Bruneck - Brunico*

*Alessandra BUREI, Bozen - Bolzano*

*Marjan CESCUTTI, Bozen - Bolzano*

*Roland DELLAGIACOMA, Eppan - Appiano*

*Gunther ERHART, Meran - Merano*

*Giuliano GOBBETTI, Bozen - Bolzano*

*Benedikt GRAMM, Bozen - Bolzano*

*Eva GRATL, Bozen - Bolzano*

*Alfons GRUBER, Bozen - Bolzano*

*Alfred GUARRIELLO – Bruneck - Brunico*

*Heinrich HUBER, Enneberg Welschellen – S. Vigilio di Marebbe*

*Günther JANUTH, Meran - Merano*

*Aldo MAZZA, Meran - Merano*

*Renzo PEDEVILLA, Meran – Merano*

*Udo PERKMANN, Lana - Lana*

*Alessandro PODINI, Bozen - Bolzano*

*Dietmar POHL, Schlanders – Silandro*

*Josef PRAMSTALLER, Latsch - Laces*

*Letizia RAGAGLIA, Bozen - Bolzano*

*Aurelio REPETTO, Bozen - Bolzano*

*Gernot RÖSSLER, Bozen - Bolzano*

*Helmut STAMPFER, Völs am Schlern - Fiè allo Sciliar*

*Walter STIFTER, Bozen - Bolzano*

*Hansjörg VIERTLER, Toblach - Dobbiaco*

*Anton WALTER, Bruneck - Brunico*

*Ferdinand WILLEIT, Bozen - Bolzano*



## **Die Mitglieder des Verwaltungsrates <sup>(1)</sup>**

*Präsident/Presidente Gerhard BRANDSTÄTTER, Bozen- Bolzano*  
*Vizepräsident/Vicepresidente Sandro ANGELUCCI, Bozen – Bolzano*  
*Claudio CASER, Meran – Merano*  
*Franz Alois DEMETZ, St. Christina – S.Cristina*  
*Christof OBERRAUCH, Bozen – Bolzano*  
*Karl Franz PICHLER, Algund – Lagundo*  
*Johann KRAPF, Klausen - Chiusa*  
*Franz v. WALTHER, Bozen - Bolzano*

## **Die Mitglieder des Aufsichtsrates <sup>(1)</sup>**

*Präsident/Presidente Alberto GIULINI, Bozen - Bolzano*  
*Alfred BAUMGARTNER, Bruneck - Brunico*  
*Rudolf STOCKER, Auer – Ora*

### **Ersatzaufsichtsräte:**

*Josef Pichler, Deutschnofen – Nova Ponente*  
*Aurelio Orfanelli, Meran - Merano*



**Im Bezugszeitraum sind verschieden <sup>(1)</sup>**

*Anton Hofer, Bozen - Bolzano*

*Kurt Leitner, Sterzing - Vipiteno*

*Siegfried Wenter, Meran - Merano*

*Wir gedenken der Hingeschiedenen in aufrichtiger Trauer  
und werden ihr Andenken stets würdevoll in Ehren halten.*

*(1) ajourierte Daten zum 28 April 2005*



## B E R I C H T   Z U M   B I L A N Z   J A H R

### EINLEITUNG

*Das gegenständliche Geschäftsjahr, den Zeitraum vom 01.01. 2004 bis zum 31.12.2004 betreffend, war geprägt von einer Reihe von Ereignissen und Besonderheiten. Zum einen feierte die Stiftung gemeinsam mit dem im Jahr 1992 ausgegliederten Bankhaus das 150jährige Bestandsjubiläum und zum anderen wurde im Monat Juli, nach Erhalt der erforderlichen Autorisierung seitens der Aufsichtsbehörden sowie der Banca d'Italia, mit der Bayerischen Landesbank der Kaufakt formalisiert, mit welchem die Stiftung ihren Aktienbestand an der Südtiroler Sparkasse AG um 10% auf 58,82% erhöhte. Der Aktienwerb findet in der Vermögenszusammensetzung der Stiftung seinen unmittelbaren Niederschlag. Bevor auf die verschiedenen Gegebenheiten dieses Geschäftsjahres eingegangen wird, sollten zum besseren Verständnis der vorliegenden Bilanz, die buchhalterischen Grundsätze, also jene Regeln, die von der Aufsichtsbehörde zur Erstellung der vorliegenden Abschlussbilanz bindend vorgegeben wurden, erörtert werden.*

*Mit Verfügung des Schatz-, Bilanz- und Wirtschaftsplanungsministers vom 5. August 1999, und zwar mit dem sogenannten allgemeinen Richtlinienenerlass in Bezug auf die Angleichung der Satzungen der Stiftungen an die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 461 vom 23. Dezember 1998 und mit gesetzesvertr. Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999 hat der Gesetzgeber bestimmt, dass das Ministerium eine Regelung für die Erstellung der zukünftigen Bilanzen der Bankenstiftungen erlassen solle.*

*Mittlerweile sind mehr als fünf Jahre vergangen und leider wurde bis heute eine solche Regelung noch nicht definitiv abgefasst.*

*In diesem Zusammenhang wird daran erinnert, dass der Bilanzabschluss zum 31.12.2001 auf Grund eines „Ad hoc“-Richtlinienerlasses erstellt wurde, der vom Schatzminister am 19. April 2001 erlassen und in der Folge im Gesetzesblatt der Republik veröffentlicht wurde. Diese Übergangsregelung wurde ursprünglich ausschließlich zur Erstellung der Bilanz zum Geschäftsjahr 2000 erlassen, wird jedoch aber, nun schon zum fünften mal über ein einfaches Ministerialdekret wiederbestätigt.*

*Es sei hierzu angemerkt werden, dass gegen diesen Erlass aus dem Jahr 2001, und zwar in Bezug auf die Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit, so wie vom Art. 15, Abs. 1 des Gesetzes Nr. 266 vom 11. August 1991 vorgesehen, das Verwaltungsgericht Latium, mit Verfügung vom 11. Juli 2001, bestätigt im Berufungsverfahren vom Staatsrat vom 19. September 2001, die Gültigkeit des Paragraphen 9.7, der die Höhe der entsprechenden Rückstellung festsetzte, ausgesetzt hat.*



*Dies vorausgeschickt wird festgehalten, dass die buchhalterischen Kriterien, die zur Erstellung der vorliegenden Bilanz herangezogen wurden, auf dem Ministerialdekret vom 15.03.2005 beruhen. Im vorgenannten Ministerialdekret, veröffentlicht im Amtsblatt der Republik Nr. 65/2005, verfügt der Generaldirektor des Schatzamtes, angesiedelt beim Wirtschafts- und Finanzministerium, dass der Überschuss des Geschäftsjahres des Bilanzjahres 2004, abgeschlossen am 31.12.2004, mittels der Vorgaben des Richtlinienerrlasses des Schatzministers vom 19. April 2001 zu ermitteln sei.*

*Hinsichtlich der Parameter, die zur Festsetzung des Ausmaßes der Rückstellungen auf die Pflichtrücklage und auf die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte herangezogen wurden, hat der Generaldirektor des Staatsschatzamtes mit vorgenannter Verordnung verfügt, dass:*

- 1) die Rückstellung auf die Pflichtrücklage gemäß Artikel 8, Absatz 1, Buchst. c) der gesetzesvertr. Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999, für das Geschäftsjahr 1. Januar – 31. Dezember 2004 mit 20% des Überschusses des Geschäftsjahres festgesetzt wird;*
- 2) zum ausschließlichen Zweck der Erhaltung der Vermögenswerte die Bankenstiftungen für das Geschäftsjahr 1. Januar 2004 – 31. Dezember 2004 eine Rückstellung auf die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte in Höhe von höchstens 15 Prozent des Überschusses des Geschäftsjahres vornehmen können (1).*

*Hierzu wird abschließend in Erinnerung gerufen, dass die vorliegende Bilanz, in Bezug auf die Fördertätigkeit, auch die Vorgaben aus dem Tätigkeitsprogramm (Budget 2004) berücksichtigen musste, welches vom Stiftungsrat in der Sitzung vom 28.10.2003 genehmigt wurde.*

*(1) Im Ministerialdekret vom 15.3.2005, veröffentlicht im Amtsblatt der Republik Nr. 65/2005 wird verfügt: a) unter Artikel 1, Absatz 2: „nel presente decreto per avanzo dell'esercizio si intende quello risultante dall'applicazione delle disposizioni dell'atto di indirizzo del Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica del 19 aprile 2001"; b) unter Absatz 3 : "l'accantonamento alla riserva obbligatoria di cui all'articolo 8, comma 1, lettera c), del decreto legislativo 17 maggio 1999, n. 153, è determinato, per l'esercizio 2004, nella misura del venti per cento della differenza tra l'avanzo dell'esercizio e l'eventuale destinazione di cui all'art. 2, commi 1 e 2"; c) unter Absatz 4: "al solo fine di conservare il valore del patrimonio, le fondazioni bancarie possono effettuare, per il medesimo esercizio, con atto motivato, un accantonamento alla riserva per l'integrità del patrimonio in misura non superiore al quindici per cento della differenza tra l'avanzo dell'esercizio e l'eventuale destinazione di cui all'articolo 2, commi 1 e 2, fatto salvo quanto disposto dall'articolo 2, comma 3".*





Über diese Vorgaben hinaus, wurde die vorliegende Bilanz unter genauer Einhaltung der statutarischen Bestimmungen, auf eine Art und Weise erstellt, die eine eindeutige Wiedergabe der Vermögens- Wirtschafts- und Finanzwerte der Stiftungstätigkeit sowie eine korrekte und umfassende Erläuterung der Vermögensveranlagung ermöglicht.

Festgehalten, dass gemäß Art. 52 des Statuts der Stiftungsrat für die Genehmigung der Jahresbilanz und des Bilanzberichtes zuständig ist - wobei jedoch die entsprechenden Unterlagen vom Verwaltungsrat ausgearbeitet und erstellt werden - wird in Erinnerung gerufen, dass der Stiftungsrat in seiner Ratssitzung vom 16. Dezember 2004 in Bezug auf die Zeitvorgaben zur Bilanzgenehmigung dahingehend eine Änderung beschlossen hat, dass das diesbezügliche Zeitfenster von 90 auf 120 Tagen vergrößert wurde. Die neue Bestimmung lautet somit : „innerhalb von 120 Tagen nach Abschluss des Geschäftsjahres erstellt der Verwaltungsrat die Jahresbilanz und den Geschäftsbericht und legt sie dem Stiftungsrat zur Genehmigung vor“. Es sei hier am Rande angemerkt, dass der Stiftungsrat in der selben Ratssitzung zwei weitere Satzungsänderungen beschlossen haben, welche zum einen die Novellierung des Stiftungsreferenzgesetzes bzw. den Erwerb der von der Bayerischen Landesbank gehaltenen Aktienbestand an der Südtiroler Sparkasse AG betreffen und zum anderen mit dem 150jährigen Bestandsjubiläum in Zusammenhang gebracht werden können:

- A) Im Artikel 5 wird nun auf die in der zweiten Jahreshälfte von 2003 novellierte gesetzesvertretenden Verordnung Gesetzesdekret Nr. 153 vom 17. Mai 1999 Bezug genommen, mit welcher für Stiftungen mit einem Nettovermögen von unter 200 mio Euro bzw. für solche die ihren Sitz in Regionen/Provinzen mit Sonderstatut haben, die Pflicht zur Abgabe der Kontrollbeteiligung an den ausgegliederten Bankbetrieben aufgehoben wurde. Der Umstand, dass die Stiftung nun die Kontrolle am ausgegliederten Bankhaus behalten bzw. ausbauen konnte, musste in statuarischer Hinsicht entsprechend festgeschrieben werden. Die Gesetzesnovellierung sowie die nachfolgende Satzungsänderung waren Voraussetzungen für den vorgenannten Aktienerwerb.
- B) Um die Verwurzelung der Stiftung mit dem Territorium der Provinz Bozen weiter zu verstärken, sowie um das 150jährige Bestandsjubiläum gebührend zu würdigen, wurde zudem beschlossen die Höchstanzahl der Mitgliedschaften von derzeit 100 auf 150 zu erhöhen. Dies findet im Artikel 9 der Stiftungssatzung seinen Niederschlag.

Zurückkommend zur Stiftungstätigkeit des abgelaufenen Jahres, sei noch in Erinnerung gerufen, dass der Stiftungsrat am 24.11.2001 – nach einer langen und eingehenden Analyse der Förderbereiche sowie nachfolgender Diskussion hinsichtlich der damit



*zusammenhängenden Bedürfnisse – einstimmig ein mehrjähriges Tätigkeitsprogramm genehmigt hatte, das einen vierjährigen Zeitraum vom 1. Jänner 2002 bis zum 31. Dezember 2005 umfasste !*

*Nachdem in den letzten Jahren die Umsetzung dieses mehrjährigen Programms durch sich ständig ändernde Gesetzesbestimmungen und einschränkende Richtlinienerteile seitens der Aufsichtsbehörde wesentlich erschwert wurde, zeichnet sich heute ab, dass die Bankenstiftungen in Bezug auf ihre Satzungs- und Verwaltungsautonomie die ursprünglich – im Jahr 1999 vom Gesetzgeber - in Aussicht gestellten Freiräume rückerobert haben.*

*Es gilt nun die seinerzeit definierten Zielsetzungen – soweit noch möglich – umzusetzen, auf dass sowohl der Stiftungsrat als auch der Verwaltungsrat im letzten noch verbleibenden Mandatsjahr 2005 eine Abschlussbilanz vorlegen könne, die als Maßstab für neue Gremienmitglieder gelten möge.*

*Es sei in diesem Zusammenhang daran erinnert, dass die ursprünglichen Bestimmungen des Art. 11 des Gesetzes vom 28. Dezember 2001<sup>(3)</sup>, verfügten, dass die Stiftungsorgane umgehend neu zu besetzen seien und die Umsetzung der Tätigkeitsprogramme – soweit sie eine bestimmte Größenordnung überschritten – jeweils von der Aufsichtsbehörde gebilligt werden mussten..*

*Im mit dieser Gesetzesbestimmung zusammenhängenden Richtlinienerteil (Ministerialdekret Nr. 212/02) wurde unter anderem verfügt, dass „mit Ausnahme der erforderlichen Maßnahmen zur Gewährleistung der Stabilität des kontrollierten Bankinstitutes, bis zur Neueinsetzung der Stiftungsorgane und den damit zusammenhängenden statutarischen Änderungen, die Stiftungen ohne ausdrückliche Genehmigung seitens der Aufsichtsbehörde, nur Verwaltungsmaßnahmen ordentlicher Natur vornehmen dürfen, wobei solche Maßnahmen auch die Umsetzung bereits beschlossener Förderprojekte beinhalten“.<sup>(4)</sup>*

*Heute – ein Jahr vor Ablauf der Mandatsdauer - möchten wir unsere Zuversicht bekunden, dass, die in Folge der von mehr als 60 Bankenstiftungen erwirkten Urteile des Verfassungsgerichtshofes (Nr. 330 und 301 vom 24. September 2003) den Stiftungen wieder gebührend Handlungsspielraum in satzungspolitischer wie auch verwaltungstechnischer Hinsicht zugestanden wird. Bekanntlich wurde mit Ministerialdekret Nr. 150 vom 18.5.2004 die Überarbeitung der Durchführungsbestimmungen zum Stiftungs-Referenzgesetz im Sinne der vorgenannten Urteile erwirkt, und die knielenden Bestimmungen des Ministerialdekretes Nr. 212/02 ersetzt. Das neue Reglements seitens des Wirtschafts- und Finanzministeriums sieht vor, dass die derzeit sich im Amt befindenden Ratsmitglieder bis zum natürlichen*



Ende ihres Mandates nicht ersetzt werden müssen; darüber hinaus hat der Gesetzgeber in Aussicht gestellt, dass die laufende Amtsperiode, ob der bis dato z.T. eingeschränkten Handlungsfreiheit, nicht für die Berechnung der im Artikel 4, Absatz 1, Buchstabe i) der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 153/99, vorgesehenen maximale Mandatsdauer berechnet wird.

In der verbleibenden Amtszeit der Mandatäre, wird es somit voraussichtlich möglich sein, sich ohne weitere Einflussnahme der Aufsichtsbehörde in Rom für Stiftungsbelange zu engagieren, auf dass im Interesse der Stakeholder sowie des Territoriums, mit großem Verantwortungsbewusstsein die Zielsetzungen der Stiftung uneingeschränkt umgesetzt werden können.

Es sei hier nochmals daran erinnert, dass es ca. 60 Bankenstiftungen über eine Verbundklage – dem gingen im Fall der Stiftung Südtiroler Sparkasse mehrere Beschlüsse des Verwaltungs- und des Stiftungsrates voraus - sowie , über Betreiben des Sparkassendachverbandes ACRI, noch im Monat Oktober 2002, gelungen ist gegen vorgenannten Richtlinienenerlass sowie die davon betroffene Gesetzesbestimmung samt Rundschreiben zur „ordentlichen Verwaltungstätigkeit“, einen Antrag um einstweilige Aussetzung der Wirksamkeit der Gesetzesbestimmungen über den Verwaltungsgerichtshof Latium (TAR Lazio) zu erwirken. Die beiden Urteile des Verfassungsgerichtshofes vom 24. September 2003 haben die von den Bankenstiftungen eingebrachten Einwände gegen die Gesetzesbestimmungen zum Großteil berücksichtigt und somit eine normative Kehrtwende im Verhältnis zwischen Bankenstiftungen und Aufsichtsbehörde eingeleitet und ermöglicht.

(3) mit einer Gesetzesnovelle zum sog. „Haushaltsgesetz“ für das Jahr 2002 hat der Wirtschafts- und Finanzminister, On. Giulio Tremonti, über Art. 11, des Gesetzes Nr. 448 vom 28. Dezember 2001 eine tiefgreifende Änderung der normativen Bestimmungen der gesetzesvertr. Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999 vorgenommen. Hierbei wurden die Bankenstiftungen gezwungen, über eine Reihe von Änderungen an statutarischen Bestimmungen, ihre Tätigkeitsausrichtung neu zu definieren; die Statutenänderung hätte zudem auch völlige Neubestellung des Stiftungsrates bedingt.

(4) Rundschreiben der Aufsichtsbehörde vom 28. März 2002 hinsichtlich der Begriffsdefinition zu den „ordentlichen Verwaltungsmaßnahmen“:

„Il comma 14, ultimo periodo, dell’articolo 11 della legge 28 dicembre 2001, n. 448 dispone che, fino alla ricostituzione degli organi, conseguente alle modifiche statutarie per l’adeguamento alle disposizioni del citato articolo 11, in assenza di espressa autorizzazione dell’Autorità di vigilanza, le fondazioni limitano la propria attività all’ordinaria amministrazione, nella quale è ricompresa l’esecuzione dei progetti di erogazione già approvati.“

Nelle more dell’emanazione del regolamento di attuazione previsto dal comma 14 dell’articolo 11 citato e in considerazione delle numerose richieste di chiarimento pervenute dalle fondazioni, si forniscono le seguenti indicazioni, al fine di assicurare la normale operatività delle fondazioni:

a) è compresa nell’ordinaria amministrazione l’esecuzione dei progetti di erogazione già approvati, seppure nelle linee fondamentali, anche nell’ambito del documento programmatico previsionale;

b) sono comunque autorizzate, in via generale, le deliberazioni di importo non superiore a 25.000 euro, ovvero all’eventuale maggiore importo stabilito dall’Autorità di vigilanza in considerazione delle dimensioni della fondazione; ai fini del calcolo del limite, l’importo delle singole deliberazioni è cumulato nel caso di frazionamento di operazioni unitarie;

c) le altre operazioni sono sottoposte all’autorizzazione dell’Autorità di vigilanza, indicando, oltre a quanto già richiesto dalla normativa vigente ed in particolare dall’articolo 7 del d. lgs. n. 153 del 1999, i necessari elementi di valutazione e i motivi di urgenza dell’operazione che non consentono di attendere la ricostituzione degli organi.

Il Direttore Generale del Tesoro”



Unabhängig von der soeben geäußerten Zuversicht in Bezug auf die wiedererlangte statutarische – sowie verwaltungstechnische Bestimmungshoheit, wird hier angemerkt, dass die Aufsichtsbehörde – gemäß den nun geltenden Bestimmungen in Bezug auf, die Umsetzung des vom Stiftungsrat im Oktober 2003 verabschiedeten Tätigkeitsprogramms für das Jahr 2004 keine entsprechende Autorisierung erteilen musste, sofern dieses im Einklang mit den Bestimmungen der gesetzvertretenden Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999 ist.

~~~

Bezugnehmend auf die seitens der Stiftung Südtiroler Sparkasse an der Südtiroler Sparkasse AG gehaltenen Aktien-Kontrollbeteiligung, wird darauf hingewiesen, dass der diesbezügliche Bestand zum 31.12.2004 – ausgewiesen in der Aktiva der Bilanz – sich gegenüber dem Vorjahresbestand verändert hat und nun 58,82% des gesamten Aktienkapitals beträgt, nachdem – wie bereits festgehalten – im Monat Juli der Kaufakt zum Erwerb der 10%igen Aktienbeteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG aus dem Portfoliobestand der Bayerischen Landesbank formalisiert wurde.

Auch hier sei nochmals in Erinnerung gerufen, dass mit der tiefgreifenden Abänderung des Stiftungsrahmengesetzes (gesetzvertretende Verordnung Nr. 153/99), welche die Pflicht zur Abgabe der Kontrollbeteiligung in den ausgegliederten Bankgesellschaften, für all jene Stiftungen welche ein, aus der letzten genehmigten Bilanz resultierendes, Nettovermögen von weniger als 200 Millionen Euro auswiesen, bzw. ihren Verwaltungssitz in Regionen mit Sonderstatut (6) haben, aufgehoben hat, die Stiftung in die Lage versetzt wurde das von der Bayerischen Landesbank zum Kauf angebotene 10%ige Aktienpaket an der Südtiroler Sparkasse AG, über den Abschluss eines Kaufvertrages käuflich zu erwerben. Dieses Investitionsvorhaben zielte primär darauf hin, das Finanz-Veranlagungsvermögen zu diversifizieren und hatte gleichzeitig den Effekt die territoriale Verwurzelung des Bankbetriebes zu verstärken.. Die entsprechenden Genehmigungen seitens der Aufsichtsbehörde in Rom und Bozen, sowie schlussendlich jener der Banca d'Italia vom 9 Juli 2004 (Prot. Nr. 665923) bildeten die Voraussetzung, dass am 19.07.2004 der Aktiengiro bei gleichzeitiger Bezahlung des Kaufpreises durchgeführt werden konnte. Wie in verschiedenen Presseaussendungen festgehalten, wurde der Kaufpreis für die 360.000 Aktien mit 220,00 Euro pro Aktie festgesetzt, wobei man sich in dem bereits am 8.10.2003 unterfertigten konditionierten Kaufvertrag darauf verständigte, dass der Kaufpreis um die anreifende Dividende bis zur Vertragsformalisierung erhöht werden müsse, bzw. dem Verkäufer zustehe.

Der ökonomische Rahmen samt Detailzahlen dieses Geschäftsvorfalles wird nachfolgend noch einzeln und ausführlich dargestellt.



~~~

Nach diesem Einführungsteil, der sich mit den Bilanzkriterien, den erfolgten Satzungsänderungen sowie den vermögensrechtlichen Bestimmungen und Problematiken in Zusammenhang mit der Beteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG befasste, sollte in diesem Zusammenhang abschließend der Wunsch geäußert werden, dass die Stiftung etwas ruhigeren Zeiten entgegen gehen möge, auf dass das Hauptaugenmerk der Stiftungstätigkeit erneut auf die Verfolgung der institutionellen Zielsetzungen gerichtet werden könne. Bekanntlich werden derzeit als vorrangig die Förderbereiche Kunst- und Kulturförderung, Wissenschafts- und Technologieforschung sowie Unterstützung von ehrenamtlichen und wohltätigen Organisationen berücksichtigt. Darüber hinaus engagiert sich die Stiftung auch in anderen statutarisch verankerten und in der gesetzvertretenden Verordnung Nr. 153/99 festgeschriebenen Förderbereichen. In diesem Zusammenhang sei darauf hingewiesen, dass der Gesetzgeber mit Gesetz Nr. 326 vom 24. November 2003 verfügt hat, dass die in der gesetzvertretenden Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999, Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe d) vorgesehene Anzahl der maximalen vorrangig zu berücksichtigenden Förderbereiche auf 5 festgesetzt wird. Zuvor waren die sog. vorrangigen Förderbereiche auf höchstens drei (3) limitiert, wobei dies seitens der Bankenstiftungen stets als starke Einengung des eigenen Handlungsspielraums empfunden wurde. In dieser Hinsicht hatten wir bereits im Bilanzbericht des letzten Jahres den Präsidenten des Verbandes der italienischen Sparkassen (ACRI), RA Giuseppe Guzzetti, zitiert, welcher diese enge Beschränkung auf 3 Förderbereiche als Gefahr beschrieb, welche „das bislang vollbrachte Werk der Stiftungen zerstören könnte“.

~~~

<sup>(5)</sup> Die Termine zur Abgabepflicht an den gehaltenen Bankbeteiligungen wurden mit Gesetz Nr. 289 vom 27. Dezember 2003 verlängert und in Folge wurde die Pflicht zur Abgabe der Kontrollbeteiligung mit Gesetzesdekret Nr. 143 vom 24. Juni 2003 (Art. 4), abgeändert mit Umwandlungsgesetz Nr. 326 vom 24. November 2003 neu geregelt.

<sup>(6)</sup> In Bezug auf die Zuständigkeit der Aufsichtsbehörde in Hinblick auf die Abänderung der Satzungen der Stiftung Südtiroler Sparkasse, hat sich der Verfassungsgerichtshof bereits zweimal geäußert: im ersten Urteil aus dem Jahr 1995 (Nr. 163 vom 16. Mai 03) hält der oberste Gerichtshof fest, „che spetta alla regione Trentino-Alto l'approvazione delle modifiche dello statuto della Fondazione Cassa di Rsparmio di Bolzano, fino a quando permanga una partecipazione di controllo della stessa Fondazione nella società per azioni conferitaria“. In einem weiteren Urteil vom 24. Oktober 2001, Nr. 341 wird diese Zuständigkeit, welche ihren Ursprung im Artikel 5 des Südtiroler Autonomiestatutes, sowie in den diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen gemäß DPR Nr. 234, vom 26. März 1977, findet erneut bestätigt. Im Lichte der Urteile Nr. 300 und 301 des Verfassungsgerichtshofes vom 24. September 2004, das Bankenstiftungswesen im Allgemeinen betreffend, sowie in Hinblick auf die unsererseits beabsichtigte Änderung der Satzung, adressiert das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen an uns eine mit 5. Dezember 2003 datierte Mitteilung mit welcher erneut die eigene Zuständigkeit zur Genehmigung von Satzungsänderungen eingefordert wird.



## **DIE ECKDATEN DES VERMÖGENS**

*Bevor wir zur Analyse der wirtschaftlich- finanziellen Situation übergehen, sollte noch allgemein das gesellschaftlich- wirtschaftliche Umfeld beleuchtet werden, in dem die Stiftung im behandelten Geschäftsjahr ihre institutionelle Tätigkeit ausgeübt hat, insbesondere unter Berücksichtigung des präzisen Auftrages, den der Gesetzgeber in Bezug auf die besondere Priorität, die der Vermögenserhaltung eingeräumt wird, den Verwaltern erteilt hat.*

*Es muss in Erinnerung gerufen werden, dass sich der Überschuss des Geschäftsjahres zum Großteil aus der Dividende, den die eingebrachte Gesellschaft der Stiftung zuweist sowie aus den Erlösen, die sich aus der Verwaltung eines Wertpapierportefeuilles, bestehend aus verschiedenen Finanzprodukten, ergibt. Dieses Portefeuille entstand zum einen durch die Veräußerung eines Teils der Kontrollbeteiligung an der eingebrachten Gesellschaft, d. h. der Südtiroler Sparkasse AG, sowie zum anderen aus dem Verkauf der gesamten, nicht für Stiftungszwecke bestimmten Liegenschaften, welche im Eigentum der Stiftung waren.*

*In diesem Zusammenhang sei bewusst auf die Gewinn- und Verlustrechnung zum 31.12.2003 seitens der Südtiroler Sparkasse AG hingewiesen, da im Sinne des entsprechenden Vorschlages für die Zuteilung des Reingewinns, die Dividenden zu 48,82% der Stiftung zugeführt werden. Das Ergebnis der Gewinn- und Verlustrechnung kann wie folgt dargelegt werden:*

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| • Überschuss aus ordentlicher Tätigkeit            | 25.239.621 Euro   |
| • Außerordentliche Erträge                         | 12.491.656 Euro   |
| • Veränderung des Fonds für allgemeine Bankrisiken | - Euro            |
| • Einkommenssteuern                                | - 15.429.439 Euro |
| • Reingewinn                                       | 22.301.838 Euro   |



und wird wie folgt zugeteilt:

|                                                                |                 |
|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| • für die gesetzliche Rücklage (10%)                           | 2.230.184 Euro  |
| • für die außerordentliche Rücklage (15%)                      | 3.345.276 Euro  |
| • weitere Zuweisung für die außerordentliche Rücklage          | 713.378 Euro    |
| • Anteil zur Verfügung des Verwaltungsrates (Sparkasse AG)     | 425.000 Euro    |
| • Dividende für die Aktionäre (Euro 4,33 für 3.600.000 Aktien) | 15.588.000 Euro |

Die Beteiligung der Stiftung am Gesellschaftskapital der Südtiroler Sparkasse AG - zum Zeitpunkt der Dividendenausschüttung - entspricht einer Aktienanzahl von 1.757.500 Stück (48,82%) und gibt Anrecht auf eine Dividende von 7.609.975 ,00 Euro, netto Steuern.

Hierzu ist es erforderlich anzumerken, dass mit Gesetzesdekret Nr. 344 vom 12. Dezember 2003 die Besteuerung der Einkünfte aus Firmenbeteiligungen, im Sinne des Art. 4 des Delegierungsgesetzes Nr. 80/03, reformiert wurde. Die entsprechende Neuregelung trat zum 01.01.2004 in Kraft. In diesem Zusammenhang werden die Bestimmungen des Art. 191 aus dem Einheitstext für direkte Steuern (DPR Nr. 917/86) sowie aus dem Artikel 4, Absatz 1, Buchstabe q) des vorgenannten Gesetzesdekretes erörtert, die vorsehen, dass:

- die Steuererleichterungen aus dem DPR Nr. 601/73 und anderer Sondergesetze bestehen bleiben. Dies bedeutet, dass die Steuersätze für die Bemessungsgrundlage der IRES-Steuer und anderer im Stiftungsreferenzgesetz Nr. 153/99 festgeschriebenen Steuern, nicht mehr auf die Hälfte(\*) reduziert werden und sich somit auf 33% belaufen,
- die Dividenden im Ausmaß von 5% besteuert werden. Aus der Kombination dieser beiden Steuerbestimmungen sowie jener aus dem vorgenannten Artikel 191 ergibt sich, dass die Stiftung ab 01.01.2004 und in Hinkunft auf erhaltene Dividenden aus Firmenbeteiligungen eine Steuer im Ausmaß von 1,65% zur Anwendung gebracht wird.



*(\*)Die Ursprünglich im Art. 12, Absatz 2, der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999 (Stiftungsreferenzgesetz) für die Stiftung bestimmte Steuererleichterung (-50%) gemäß Artikel 6 des DPR Nr. 601/73, wurde mit Gesetzesdekret Nr. 168 vom 12. Juli 2004 ersatzlos gestrichen.*

*Im Vergleich zur im Jahr 2002 ausgezahlten Dividende ist jene für das Jahr 2003 um 14,25% von 3,79 Euro auf 4,33 Euro pro Aktie angestiegen; aus dem direkten Vergleich des Reingewinns der zum 31.12.2002 und 31.12.2003 geschlossenen Geschäftsjahre ist eine Ergebnissteigerung von 16,59% von 19.127.646 Euro auf 22.301.838 zu verzeichnen.*

*An dieser Stelle ergeht somit ein aufrichtiger Dank an die Führungsgremien sowie an die gesamte Belegschaft der Südtiroler Sparkasse AG, die trotz der konjunkturell nicht einfachen Marktsituation gute Erträgen aus dem Bankgeschäft, im Interesse des Bankhauses und der Bankaktionäre erzielt haben. Es sei hier die Gelegenheit ergriffen insbesondere an Bankpräsident Dkfm. Ander Amonn, sowie an seinen Stellvertreter, RA Dr. Arnaldo Loner einen ausdrücklichen Dank für ihren Einsatz in der abgelaufenen Amtszeit zu adressieren. Beide haben ob des bestehenden Alterslimit, anlässlich der für den 28. April 04 anberaumten Gesellschafterversammlung und der hierbei erfolgten Gremienneubestellung, auf eine Kandidatur verzichtet. Ihren Nachfolgern, dem Bozner Wirtschaftsberater Dr. Norbert Plattner (Präsident) sowie dem früheren Präsidenten des Industriellenverbandes Enrico Valentinelli (Vizepräsident) seien gleichzeitig die Wünsche für eine erfolgsversprechende Amtsführung entsprochen.*

*Dies vorweggenommen richten wir das Hauptaugenmerk auf das diesjährige Ergebnis aus der Verwaltung des Wertpapierbestandes der Stiftung. Es muss in diesem Zusammenhang daran erinnert werden, dass die außerordentlich positiven Ergebnisse der Vorjahre, die beträchtlich zur Stärkung der Vermögensstruktur der Stiftung beigetragen haben, in den drei Jahren von 2000 bis 2002 leider nicht erzielt werden konnten. Das Jahr 2003 wie auch das Jahr 2004 haben hingegen wieder deutlich bessere Ergebnisse vorzuweisen, nachdem die Beteiligungen an verschiedenen Wertpapier- und Investmentfonds gegenüber den Vorjahren höhere Quotierungen erzielten. Trotzdem muss man vorerst zur Kenntnis nehmen, dass jene Jahresergebnisse welche bis zum Jahr 2000 erzielt wurden in nächster Zukunft nicht realisierbar sein werden.*





Nichtsdestotrotz kann man heuer den Eindruck gewinnen , dass die unbefriedigenden Ertragsergebnisse aus den Jahren 2001 und 2002 endgültig ad acta gelegt werden könnten, wobei man sich aber trotzdem stets vor Augen halten muss, dass eine Gesamtwertung der Ertragslage erst dann angestellt werden kann, wenn den einzelnen Veranlagungspositionen in Hinblick auf einen marktkongruenten Entwicklungsprozess auch eine angemessene Zeitspanne des Wachsens und Reifens zugestanden wird.

Trotz des vorerwähnten Sachverhalts und in Anbetracht des wirtschaftlichen Umfeldes, in dem die Stiftung 2004 ihre Tätigkeit ausübte, muss festgehalten werden, dass den Verwaltern, die mit der Wahrung des Vermögens betraut waren, nach wie vor die diesbezügliche Verantwortung obliegt, so dass die bereits in den vorhergehenden Jahren angewandten Strategien für die Investitionen und die Vermögensverwaltung auch in diesem Jahr eine vorsichtige Grundhaltung aufweist: diese erfolgte ganz im Zeichen von Weitsichtigkeit, welche darauf abzielte Inflationstendenzen angemessen entgegnenzusteuern.

Dies vorausgeschickt, wurden auch in diesem Jahr – im Rahmen der Richtlinien der Aufsichtsbehörde – angemessene Rückstellungen auf die entsprechenden Rücklagen zur Sicherung der Vermögenswerte vorgenommen.

In diesem Zusammenhang sieht vorliegender Bilanzentwurf, unter Berücksichtigung vorgenannter Umstände sowie des Ministerialdekretes vom 15. März 2005 (unterzeichnet von dem für das Stiftungswesen zuständigen obersten Beamten des Wirtschafts- und Finanzministeriums), veröffentlicht im Gesetzesblatt der Republik Nr. 65/2005, folgendes vor:

- eine Pflichtrücklage im Ausmaß von 20% des Überschusses des Geschäftsjahres in Höhe von 3.530.025 Euro zu bilden;
- weitere 15% (höchstes zulässiges Limit) des Überschusses des Geschäftsjahres in Höhe von 2.722.519 Euro der Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte zuzuführen.

Das Stiftungsvermögen hat sich im Bezugszeitraum hauptsächlich in Folge der mit dieser Abschlussbilanz ermöglichten Rückstellungen auf die Pflichtrücklage sowie der Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte um 0,9% erhöht, wobei dem ursprünglichem Stiftungsvermögen in Höhe von 660.412.055 weitere 6.352.545 Euro zuzuschreiben sind, sodass der:

**Saldo des Stiftungsvermögens zum 31.12.2004**

**666.764.600 Euro**



beträgt.

In Bezug auf die institutionelle Tätigkeit und unter Berücksichtigung der im erwähnten Richtlinienerrlass enthaltenen Weisungen wurde folgende buchhalterische Maßnahmen vorgenommen:

- der Rückstellung zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche wurde ein Betrag in Höhe von 7.260.051 Euro zugeführt. Dieser Betrag entspricht dem obligatorischen Mindestbetrag, gemäß Bilanzierungsrichtlinie vom 19. April 2001, welcher 50% des Jahresüberschusses, abzüglich der Pflichtrücklage entspricht. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die getätigte Rückstellung den im Tätigkeitsprogramm für das Jahr 2005 vorgesehenen Förderbetrag für die vorrangig zu berücksichtigenden Förderbereiche in Höhe von 6.500.000, so wie vom Stiftungsrat am 28. Oktober 2004 verabschiedet, bei weiten deckt. Diese Verpflichtung ist aus dem Saldobetrag des nachstehend behandelten Rücklagekontos zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche nur teilweise buchhalterisch ersichtlich, da im Laufe des Geschäftsjahres dem Fonds Mittel aus früheren Förderbeschlüssen, welche aufgrund einer Beschlussvorgabe des Verwaltungsrates als obsolete erachtet wurden, zugeführt wurden (1.809.672,00 Euro) .
- der Rückstellung zur Förderung anderer statutarischer Förderbereiche einen Betrag in Höhe von Euro 1.300.000 gemäß der im Tätigkeitsprogramm für das Jahr 2005 vorgesehenen Fördersumme zuzuführen, auf dass für die Fördertätigkeit im Jahr 2005 die bereits zweckbestimmte Gesamtsumme in Höhe von Euro 7.800.000 zur Verfügung steht;
- vorliegendes Bilanzprojekt hat in Hinblick auf die Zweckbestimmung des gesamten Überschusses des Geschäftsjahres für die institutionellen Zielsetzungen der Stiftung, einen Betrag in Höhe von Euro 2.269.525 für die Stabilisierung der Fördertätigkeit rückgestellt.

**Der Saldo der drei Rücklagen für die Stiftungstätigkeit zum 31.12.2004:**

|                                                                                                    |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Rückstellung zur Stabilisierung der Fördertätigkeit:                                               | 13.301.774 Euro        |
| Rückstellung zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche:                                         | 10.486.505 Euro        |
| Rückstellung für andere statutarische Förderbereiche                                               | 1.318.860 Euro         |
| <b>Die Summe der Rückstellungen für die Stiftungstätigkeit zum 31.12.2004 entspricht insgesamt</b> | <b>25.107.139 Euro</b> |



Zur Vervollständigung der Eckdaten der Passivposten sei abschließend auf folgendes hingewiesen: hinsichtlich der Festlegung der Beträge, die auf das Konto Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit zurückzustellen sind, empfahl der Generaldirektor des Staatsschatzamtes mit Rundschreiben vom 25.03.02, in Anbetracht der eingangs erwähnten Verfügungen des Verwaltungsgerichts Latium und des Staatsrates, diese auf mindestens 15% des Überschusses des Geschäftsjahres, abzüglich der Rückstellung auf die Pflichtrücklage, festzusetzen.

In diesem Zusammenhang wird daran erinnert, dass im Sinne des Punktes 9.7 des Richtlinienerrlasses – der nun ausgesetzt wurde – ursprünglich der Überschuss des Geschäftsjahres abzüglich der Rückstellung auf die Pflichtrücklage sowie des Mindestbetrages gemäß Artikel 8, Absatz I, Buchstabe d) der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999, als Berechnungsgrundlage für die Anwendung des Fünftehtel zugunsten der Rückstellung für den Sonderfonds herangezogen wurde.

Nachstehend werden die einzelnen Rückstellungen detailliert angeführt:

|                                                                                                                                               |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Saldo Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit zum 31.12.2003 (gemäß Richtlinienerrlass, Punkt 9.7)                                       | 2.283.473 Euro |
| • Rückstellung Jahr 2004 (gemäß Richtlinienerrlass Punkt 9.7)                                                                                 | 484.004 Euro   |
| • Aus Vorsichtsgründen getätigte Zusatz-Rückstellung für das Jahr 2004 in Erwartung des Urteils im behängenden Rechtsverfahren <sup>(5)</sup> | 484.003 Euro   |
| • zu Gunsten des Sonderfonds im Laufe des Jahres liquidierter Betrag                                                                          | 439.840 Euro   |

**Saldo Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit zum 31.12.2004**

**2.811.640 Euro**

Im Passivposten “Beschlossene Fördermaßnahmen” wird die Gesamtsumme jener Beträge angeführt, die von Förderbeschlüssen des laufenden Geschäftsjahres sowie von solchen der vorhergehenden Jahre herrühren, jedoch den einzelnen Begünstigten noch nicht zur Verfügung gestellt bzw. ausbezahlt wurden.



|                                                                                |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Saldo der beschlossenen (noch nicht ausgezahlte) Förderbeiträge zum 31.12.2003 | 11.365.865 Euro |
| • Im Jahr 2004 beschlossene Förderbeiträge                                     | 7.027.254 Euro  |
| • Im Jahr 2004 durchgeführte Liquidierungen von Förderbeiträgen                | 5.240.273 Euro  |
| • Im Jahr 2004 rückgebuchte Förderbeschlüsse                                   | 1.809.672 Euro  |

**Saldo der beschlossenen (noch nicht ausgezahlte) Förderbeiträge zum 31.12.2004** **11.343.174 Euro**

<sup>(5)</sup> Die aus Vorsichtsgründen getätigten Rückstellungen werden – sofern geschuldet – nur nach Beilegung des Rechtsverfahrens hinsichtlich des Punktes 9.7. des Richtlinienenerlasses 19. April 2001 zur Verfügung gestellt.

~~~

**Bei den Aktivposten** der Vermögensbilanz ergeben die Eckdaten und die jeweiligen Änderungen im Vergleich zum Vorjahr nachstehendes Bild:

Die Veränderungen in den **Sachanlagen und immateriellen Anlagen** im Vergleich zum vorhergehenden Geschäftsjahr schlagen mit - 1.632,00 Euro zu Buche und betreffen zum einen die aktivierten Saldokosten welche im Zuge der Sanierungsarbeiten, die nun abgeschlossen sind, am Stiftungssitz in der Talfergasse Nr. 18, im Laufe des Jahres entstanden sind . sowie die entsprechende Abschreibungsquote - einzig bezogen auf den Stiftungssitz samt Mobiliar - mit einem Betrag in Höhe von 317.297 .

Der am 1. Dezember 2004 erfolgte Erwerb des von der Diözese Bozen-Brixen veräußerten Schlosses Bruneck, in K.G. Bruneck für einen Kaufpreis von 1.950.000 (zzügl. Steuerkosten) kann vorerst nicht im Immobilienbestand sondern muss in den Forderungen ausgewiesen werden, da die entsprechenden Genehmigungen seitens der Autonomen Provinz, der Gemeinde Bruneck sowie des Heiligen Stuhls in Rom zum 31.12.2004 noch ausständig waren. Der diesbezügliche Notarvertrag – vorbehaltlich der vorgenannten Zustimmungen – wurde am 1.



Dezember 2004 in Bruneck im Beisein des hochwürdigsten Herrn Bischofs und des Notars Dr. Herald Kleewein, unterfertigt. Der Kauf des Schlosses wurde unter Berücksichtigung des novellierten Stiftungsreferenzgesetzes (Art. 7, Absatz 3bis), einschlägiger Verwaltungsratsbeschlüsse sowie der grundsätzlichen Zustimmung seitens des Stiftungsrates durchgeführt. Der Erwerb dieser für die gesamte Provinz in historischer Hinsicht einmaligen Liegenschaft bildete den krönenden Abschluss des im Jahr 2004 gefeierten 150jährigen Bestandsjubiläums der Südtiroler Sparkasse. Die Liegenschaft soll gemäß Beschluss des Verwaltungsrates für den Zeitraum von 30 Jahren, der Gemeinde Bruneck unentgeltlich zur Verfügung gestellt werden, auf dass diese das Schloss für kulturelle Veranstaltungen verwenden könne.

Somit und sofern die vorgenannten Vorbehalte nicht zum Tragen kommen, wird die Stiftung im Jahr 2005 am 31.12.2005 eine Liegenschaft besitzen, die nicht zur unmittelbaren Ausübung der Stiftungstätigkeit verwendet werden wird.

Was die Kunstgegenstände anlangt, sind nachstehend die im Jahr 2004 getätigten Ankäufe aufgelistet:

- |  |             |
|--|-------------|
| • 3 Bilder des Bozner Künstler Max Radicioni (1 Selbstbildnis und 2 Abstraktionen) | Euro 12.000 |
| • 1 Bild des verstorbenen Vinschgauer Künstlers Hans Ebensberger (Der Berg Ortler) | Euro 15.000 |
| • 1 Bild des Optionszeitmalers Thomas Walch (Verlorene Heimat II)                  | Euro 6.000  |

Der vorgenannte Ankauf wurde im Rahmen der allgemeinen Stiftungstätigkeit vorgenommen und wurden demzufolge über die mit gesonderter Beschlussfassung zur Verfügung gestellten Fördermittel verrechnet.

**Saldo Sachanlagen und immateriellen Anlagewerte zum 31.12.2004**

**6.606.330 Euro**

Die **Kontrollbeteiligung** an der eingebrachten Gesellschaft hat im Bezugszeitraum wegen des Erwerbes einer 10%igen Beteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG, aus dem Portfoliobestand der Bayerischen Landesbank eine Änderung erfahren und kann zum 31.12.2004 wie folgt dargelegt werden:



Stand der Kontrollbeteiligung zum 31.12.2004:

• Anzahl der gehaltenen Aktien der Südtiroler Sparkasse AG	2.117.500
• Nominalwert pro Aktie	55,00 Euro
• Nominalwert der Beteiligung	116.462.500 Euro
• Gehaltener Prozentanteil am Gesellschaftskapital	58,82%
• Bilanzwert (48,82% der Aktien weisen noch den bei der Einbringung zugewiesener historischer Wert auf	250.670.374 Euro

In Zusammenhang mit der vom Gesetzgeber geforderten Abgabe der Kontrollbeteiligung gemäß den Vorgaben aus der gesetzvertretenden Verordnung Nr. 153/99, wird nochmals angemerkt, dass diese mit Artikel 4 des Gesetzesdekrets Nr. 143 vom 24. Juni 2003, geändert mit Umwandlungsgesetz Nr. 212 vom 1. August 2003, für all jene Stiftungen welche ein, aus der letzten genehmigten Bilanz resultierendes, Nettovermögen von weniger als 200 Millionen Euro auswiesen, bzw. ihren Verwaltungssitz in Regionen mit Sonderstatut haben, aufgehoben wurde. Somit besteht heute für die Stiftung Südtiroler Sparkasse keine Pflicht mehr in Bezug auf die Abgabe der gehaltenen Kontrollbeteiligung.

Die von der Bayerischen Landesbank erworbenen Nr. 360.000 Aktien (10%) hatten gemäß Kaufvertrag einen Einzelpreis von Euro 220,00 für insgesamt € 79.200.000. Dem Kaufpreis, wird im Laufe des Jahres 2005 anteilmäßig noch jener Dividendenanteil zugeschlagen, welcher gemäß Vereinbarung pro rata der Bayerischen Landesbank zusteht.

Nachstehend die detaillierte Situation der **Finanzanlagen** zum 31.12.2004, die hauptsächlich wegen der vorgenannten Aktienveranlagung gegenüber dem Vorjahr (Saldo zum 31.12.2003 = 458.515.261) eine Veränderung bzw. eine Steigerung aufgrund neuer Investitionen in Finanzprodukten erfahren hat (+ 101.078.857) :

• Kontrollbeteiligung an der eingebrachten Gesellschaft (58,82%)	250.670.374 Euro
• Banca Popolare di Lodi Scarl (0,74%)	21.769.381 Euro
• BPL Investimenti SpA (0,67%)	20.861.030 Euro
• Reti Bancarie Holding SpA (0,40%)	11.229.544 Euro
• Cassa depositi e prestiti SpA (0,14%)	5.006.970 Euro
• Autonome Körperschaft Allgemeines Lagerhaus Bozen (12,5%)	0,0 Euro



• Autonome Körperschaft Bozner Messe (1,019%)	118.144 Euro
• Nicht notierte Obligationen	105.900.747 Euro
• Schatzscheine und notierte Obligationen	39.623.875 Euro
• Andere Finanzprodukte	104.414.053 Euro

**Summe der Finanzanlagen zum 31.12.2004**

**559.594.118 Euro**

Es wird daran erinnert, dass die erwähnten Beteiligungen nicht zur Verfolgung von Stiftungszwecken verwendet werden. Zunahmen oder Verringerungen auf Grund von Ankäufen, Verkäufen, Rückzahlungen und Vermittlungsabschlüssen werden detailliert im Bilanzanhang erläutert.

Was die angewandten Bewertungskriterien anbelangt, wird festgehalten, dass 48,82% der Beteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG mit dem historischen Wert der Einbringung des Bankbetriebes ausgewiesen wurde, der auf jeden Fall niedriger ist als jener, der aus der Bilanz der eingebrachten Gesellschaft hervorgeht. Die restlichen Beteiligungen sind mit dem Ankaufswert ausgewiesen.

In Zusammenhang mit der im Jahr 2003 erfolgten Veräußerung einer 20%igen Beteiligung am Aktienkapital der Südtiroler Sparkasse AG an die Banca Popolare di Lodi Scarl wird darauf hingewiesen, dass hierbei 720.000 Aktien verkauft wurden und ein Kaufpreis von 362.998.000 erzielt wurde, welchem anteilmäßig auch die im Jahr 2003 liquidierte Dividende in Höhe von 2.727.435,60 zugefügt wurde. Somit beläuft sich der insgesamt erzielte Veräußerungspreis auf 365.725.435,60. In Folge und auch im Sinne der mit der Banca Popolare di Lodi getroffenen Vereinbarung, wurden Bankaktien derselben im Ausmaß von Nr. 7.400.000 Stück erworben und in den Fonds Victoria & Eagle Strategic Fund, sowie weitere Nr. 3.250.000 Stück erworben die in den Fonds Basking Investments eingebracht; der entsprechende Gegenwert wird mit Euro 91.918.300 quantifiziert. Darüber hinaus wurden weitere Nr. 1.350.000 Aktien einer Neuauflage der Banca Popolare di Lodi Scarl übernommen. Ebenso wurde direkt über die Volksbank von Lodi (BPL Scarl) eine Schuldanleihe in Höhe von Euro 60.000.000 erwerben, welche eine Laufzeit von 10 Jahren hat und Anspruch auf einen semestralen Zinscoupon in Höhe von (Euribor 6 Monate + 0,75 /2) gibt.

In Bezug auf die zum 31.12.2004 **nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukte** über einen Bilanzwert in Höhe von 137.324.315 **Euro** ergaben sich im Bezugszeitraum folgende Bewegungen:



**A) notierte Finanzprodukte:**

<b>Bewegungen</b>	<b>Anteile an kollektiven Sparformen</b>
Anfangsbestände	101.379.554
Zunahmen	
Ankäufe	10.002.062
Wiederaufwertungen und Wertangleichungen	4.133.442
Gewinn aus Vermittlungstätigkeit	
Abnahmen	
Rückzahlungen	28.416.965
Wertberichtigungen und Abwertungen	190.748
Endbestände (A1)	87.118.101
 Die Investmentfonds setzen sich im Detail wie folgt zusammen:	
Obligationsfonds	60.219.473
gemischte Obligationsfonds	7.546.356
Aktienfonds	19.352.272





<b>Bewegungen</b>	<b>Schatzscheine</b>
Anfangsbestände	79.049.437
Zunahmen	-
Ankäufe	161.098.138
Wiederaufwertungen und Wertangleichungen	17.434
Gewinn aus Vermittlungstätigkeit	
Abnahmen	
Rückzahlungen	236.809.831
Wertberichtigungen und Abwertungen	
Endbestände (A2)	3.355.178
<b>Summe A) - notierte Finanzprodukte (A1 + A2)</b>	<b>90.473.279</b>

*In Bezug auf den vorgenannten Anfangsbestand der Schatzscheine (A2) wird festgehalten, dass es sich um - gleichfalls mit der Liquidität aus dem Aktienverkauf an die BPL Bankengruppe - veranlagte Staatsscheine (BOT) mit einer Laufzeit von jeweils 3 Monaten handelte, welche für die Kaufpreisbezahlung des erworbenen Aktienpaketes aus dem Portfoliobestand der Bayerischen Landesbank, gemäß der im Monat Oktober 2003 eingegangenen vertraglichen Verpflichtungen, im Monat Juli 2004 verwendet wurde.*



**B) Nicht notierte Finanzprodukte:**

<b>Bewegungen</b>	<b>Schuldverschreibungen – Kapitalisierungsvertrag</b>
Anfangsbestände	23.624.512
Ankäufe	
Wiederaufwertungen und Wertangleichungen	737.653
Abnahmen	
Rückzahlungen	-
Endbestände (B1)	24.362.165

<b>Bewegungen</b>	<b>Andere Finanzprodukte</b>
Anfangsbestände	2.086.794
Ankäufe	20.008.246
Wiederaufwertungen und Wertangleichungen	469.081
Abnahmen	
Umbuchung auf Finanzanlagen	75250
Endbestände (B2)	22.488.871

<b>Summe B) - nicht notierte Finanzprodukte (B1+B2)</b>	<b>46.851.036</b>
---	-------------------



In Bezug auf das Wertpapiervermögen der Stiftung ergibt sich zum 31.12.2004 für das aus Finanzprodukten zusammengesetzte Portefeuille - mit Ausnahme der nicht zur Ausübung der Stiftungstätigkeit gehaltenen Beteiligungen - nachstehende Situation (gegliedert nach Zugehörigkeitskategorien, Zusammensetzung und Risikogewichtung):

Zusammensetzung des Portefeuilles	Mindestanteil	gewogener Anteil	Höchstanteil	%	Mio
Liquidität	5%	15%	60%	<b>11,28%</b>	<b>34,001</b>
Obligationen (Euro)	40%	65%	80%	<b>70,58%</b>	<b>212,633</b>
Obligationen (nicht Euro)	0%	10%	15%	<b>7,40%</b>	<b>22,292</b>
Aktien	0%	10%	20%	<b>10,72 %</b>	<b>32,319</b>
<hr/>					
Summe				<b>100,00%</b>	<b>ca. 301,245</b>

Die definierten Bezugsgrößen für den Mindest-, Ausgewogenen- und Höchstbestand der verschiedenen Investitionsformen in Finanzprodukten, wurden unter Berücksichtigung der Ministerialrichtlinie vom 18. November 1994, mit eigenem Beschluss des Verwaltungsrates, welchen sich der Stiftungsrat in Folge zu eigen gemacht hat, festgesetzt; die vorgenannte Ministerialrichtlinie wurde erlassen, um eine angemessene Diversifizierung des Risikos der von den Bankenstiftungen durchgeführten Investitionen zu regeln.

#### **FORDERUNGEN**

Die Forderungen zum 31.12.2004 in Höhe von 2.141.492,00 Euro beinhalten im Ausmaß von 1.950.000,00 Euro den bezahlten Kaufpreis für das Schloss Bruneck in K.G. Bruneck aus dem Liegenschaftsbestand der Diözese Bozen-Brixen. Die erworbene Liegenschaft konnte heuer noch nicht dem Immobilienbestand zugeführt werden, da die entsprechenden Autorisierungen bzw. Verzichtserklärungen für bestehende Vorkaufsrechte seitens des Heiligen Stuhls in Rom, der Autonomen Provinz Bozen sowie der Gemeinde Bruneck zum 31.12.2004 noch nicht vorlagen.



In der nachstehend wiedergegebenen synthetischen Aufstellung werden die wesentlichsten Veranlagungen in Finanzprodukten sowie deren Ertragsentwicklung wiedergegeben. Das entsprechende Portfolio wurde depotmäßig der Südtiroler Sparkasse AG anvertraut.

Finanzanlagen	Nominal	Wert am 31/12/03 bzw. Ankaufswert	Wert am 31/12/04 bzw. Verkaufswert	Transitorische Abgrenzung	Coupon	Antizipative Abgrenzung	Ertrag/Preis Coupon	Inv. Durchschnitts- kapital	Ertrag %
BUONI TESORO POL 01/06/2004-2007 3% EUR	4.500.000,00	4.501.581,87	4.501.313,50	10.973,42	59.062,50	9.735,58	57.556,29	2.213.893	2,60%
B.T.P. 01/09/2003-2006 2.75% EUR	4.500.000,00	4.502.934,68	4.514.686,12	37.074,71	54.140,62	36.193,46	65.010,81	2.214.558	2,94%
C.C.T. 01/02/03-01/02/10 TV EUR	10.000.000,00	10.114.934,02	10.096.011,01	83.125,00	201.250,00	86.739,13	185.941,12	10.114.934	1,84%
B.CA POP LODI 27/12/2002-2012 TV SUB EUR	60.000.000,00	60.000.000,00	60.000.000,00	16.639,34	1.522.500,00	17.307,69	1.523.168,35	60.000.000	2,54%
OB CRBZ 120M 30.10.2009 SWAP EURO 10NALE	2.220.000,00	2.220.000,00	2.220.000,00	14.648,80	87.412,50	14.729,73	87.493,43	2.220.000	3,94%
OB CRBZ 120M 31.12.2009 SWAP EURO 10NALE	5.000.000,00	5.000.000,00	5.000.000,00	-	196.875,00	-	196.875,00	5.000.000	3,94%
OB CRBZ ELITE SU TASSI 60M 07.11.2008	9.000.000,00	9.000.000,00	9.000.000,00	36.216,35	244.125,00	36.416,44	244.325,09	9.000.000	2,71%
OB CRBZ ELITE2000 60M 31.03.2005	1.030.000,00	1.030.000,00	1.030.000,00	10.194,47	40.556,24	10.250,48	40.612,25	1.030.000	3,94%
OB CRBZ MEMORY BOND 60M 30.12.2008	15.000.000,00	15.000.000,00	15.000.000,00	1.434,43	525.000,00	1.438,36	525.003,93	15.000.000	3,50%
OB CRBZ STEP UP 2003 60M 07.11.2008	9.000.000,00	9.000.000,00	9.000.000,00	39.721,15	267.750,00	41.115,33	269.144,18	9.000.000	2,99%
OB CRBZ 120M 29.05.2009	775.000,00	775.000,00	775.000,00	1.401,46	16.200,40	1.389,52	16.188,46	775.000	2,09%
OB CRBZ 120M 30.04.2009	520.000,00	520.000,00	520.000,00	1.830,00	10.674,30	1.838,58	10.682,88	520.000	2,05%
OB CRBZ 120M 30.11.2009 SWAP EURO 10NALE	2.320.000,00	2.323.412,95	2.322.834,64	7.737,30	91.350,00	7.779,81	90.814,20	2.323.413	3,91%
OB CRBZ 120M 28.11.2008	1.032.912,00	1.032.912,00	1.032.912,00	1.867,85	21.591,74	1.851,94	21.575,83	1.032.912	2,09%
SUNAMERICA INST 11/12/98-08 ST/COUP. EUR	510.000,00	510.273,51	510.218,08	978,08	17.850,00	978,08	17.794,57	510.274	3,49%
KFW KREDIT WIEDERAUFBAU 24/11/3-15 TV EU	10.000.000,00	10.000.905,79	10.000.829,49	53.073,77	525.000,00	35.479,45	507.329,38	10.000.906	5,07%
MORGAN STANLEY 18/11/2003-2013 TV LK EUR	10.000.000,00	10.000.908,89	10.000.816,72	61.680,33	525.000,00	51.541,10	514.768,60	10.000.909	5,15%
LYXOR RIVER FUND LTD	12.000.000,00	12.000.503,50	12.000.503,50	-	-	213.150,00	213.150,00	6.131.405	3,48%



FONDO CHIUSO MC2 IMPRESA	70.000,00	75.250,00	70.750,00	-	-	-	4.500,00	75.250	-5,98%
FONDO CHIUSO MC2 IMPRESA	210.000,00	210.000,00	212.250,00	-	-	-	2.250,00	206.557	1,09%
FONDO CHIUSO MC2 IMPRESA	210.000,00	210.000,00	212.250,00	-	-	-	2.250,00	100.984	2,23%
OB CRBZ EURO-NIKKEI	2.582.280,00	2.582.284,50	2.582.284,50	-	-	-	-	1.516.916	0,00%
<b>SOMME</b>	<b>160.480.192,00</b>	<b>160.610.901,71</b>	<b>160.602.659,56</b>	<b>378.596,45</b>	<b>4.406.338,30</b>	<b>567.934,67</b>	<b>4.587.434,37</b>	<b>148.987.909</b>	<b>3,08%</b>

~ ~ ~

Andere FINANZPRODUKTE	Nominale	Wert zum 31/12/03 Wert zum 31/12/04		Ertrag	Durchschn. Inv. Kapital medio investito	Ertrag %	Tage
		o di acquisto	o di rimborso				
ARCIPELAGOS EURO DEFENDER EUR	30.000,00	3.000.000,00	2.947.200,00	-52.800,00	2.696.721,31	-1,95	329
BIPIELLE LOW.VOLATILY FUND ACC.PORTATORE	4,574	4.999.987,72	5.294.789,92	294.802,20	4.999.987,72	5,9	365
BPL FONDICRI ETICO ROMA CAPUT MUNDI CUM	453.451,57	4.486.126,31	4.616.590,41	130.464,10	4.486.019,09	2,9	366
BPL FONDICRI ITALIA CUMULATIVO	41.000,03	874.284,68	992.856,77	118.572,09	874.284,68	13,52	366
BPL FONDICRI LIQUIDITA' CUMULATIVO	0	28.233.528,85	0,00	183.435,98	15.042.454	1,24	195
BPL FONDICRI MONETARIO CUMULATIVO	77.253,76	996.573,48	1.013.878,32	17.304,84	996.573,48	1,73	366
BPL FONDICRI TASSO VARIABILE CUMULATIVO	316.566,89	2.688.919,15	2.717.410,17	28.491,02	2.688.919,15	1,06	366
BPL HENDERSON CORPORATE BOND CUMULATIVO	361.519,43	1.583.093,58	1.633.344,78	50.251,20	1.583.093,58	3,17	366
BPL HENDERSON EUROPA CUMULATIVO	384.665,93	2.235.293,73	2.364.926,15	129.632,42	2.235.293,73	5,78	366
BPL HENDERSON GLOBALE CUMULATIVO	130.095,36	2.024.413,90	2.083.997,57	59.583,67	2.024.413,90	2,94	366
BPL HENDERSON OBBL.PAESI EMERGENTI CUMUL	2.433.072,66	17.418.341,62	18.885.509,99	1.467.168,37	14.807.976,16	9,88	366
BPL HENDERSON ORIENTE CUMULATIVO	763.942,76	2.586.710,19	2.623.379,44	36.669,25	2.586.710,19	1,41	366
BPL HENDERSON PAESI EMERGENTI CUMULATIVO	140.024,64	1.162.764,64	1.266.522,90	103.758,26	1.162.764,64	8,9	366
BUONI ORDINARI TESORO ANN.LI 15/07/2005	3.400.000,00	3.337.743,91	3.362.600,00	24.856,09	1.541.198,69	2,38	169
CONTRATTO DI CAPITALIZZAZIONE-EUROINVEST	12.500.000,00	13.598.242,95	13.988.202,96	389.960,01	13.598.242,95	2,86	366
CONTRATTO DI CAPITALIZZAZIONE-EUROINVEST PLUS	10.000.000,00	10.026.268,55	10.373.961,82	347.693,27	10.026.268,55	3,46	366
CREDIT SUISSE BOND FUND EURO B	18.881,08	6.315.155,50	6.727.895,95	412.740,45	6.315.155,50	6,52	366
CREDIT SUISSE BOND HIGH Y EURO	22.876,82	1.572.781,31	1.772.953,48	200.172,17	1.572.781,31	12,69	366
CREDIT SUISSE EQUI.F.EUROP.BLUE CHIPS E	7.635,00	1.740.016,50	1.857.671,85	117.655,35	1.740.016,50	6,74	366



CREDIT SUISSE EQUITY FUND MEGATREND FS	8.364,57	1.139.383,26	1.192.746,66	53.363,40	1.139.383,26	4,67	366
CREDIT SUISSE EQUITY FUND USA	1.086,00	530.403,09	521.058,35	-9.344,74	530.403,09	-1,76	366
CREDIT SUISSE PORTFOLIO FUND REDDITO EUR	100.037,35	9.034.373,08	9.514.552,36	480.179,28	9.034.373,08	5,3	366
CS EF (LUX) DIVIDEND EUROPE B	18.439,98	2.046.653,16	2.282.316,08	235.662,92	2.046.653,16	11,48	366
ENIS BETA NEUTRAL SICAV CL 1 AD ACC NOM	3.644,18	1.999.999,97	1.884.880,26	-115.119,71	1.956.284,12	-5,87	358
FONDO LAURIN BOND CUMULATIVO	2.273.857,66	11.915.014,15	11.910.466,43	-4.547,72	11.915.014,15	-0,04	366
FONDO LAURIN EUROSTOCK CUMULATIVO	725.789,96	2.228.175,17	2.401.638,97	173.463,80	2.228.175,17	7,76	366
FONDO LAURIN MONEY CUMULATIVO	131.022,10	806.834,10	820.984,49	14.150,39	806.834,10	1,75	366
GPF BF CLASS90	2.000.000,00	2.000.000,00	2.026.101,95	26.101,95	2.000.000,00	1,31	366
GPF BF CLASS90	10.000.000,00	10.000.000,00	10.130.509,73	130.509,73	4.836.065,57	1,31	177
GPF BF TOTAL RETURN LINEA ATTIVA	10.004.123,12	10.004.123,12	10.312.091,72	307.968,60	4.810.725,87	6,38	176
Summe		160.585.205,67	137.521.039,47	5.352.798,63	132.282.786,61	<b>4,05%</b>	

~~~



## **DIE ECKDATEN DER GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG**

*Unter Berücksichtigung der bereits eingangs in diesem Bericht detailliert erörterten Zusammensetzung des Stiftungsvermögens, und festgehalten, dass jede in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesene Einnahme aus der Vermögensverwaltung herrührt, werden nachstehend die positiven Komponenten des zum 31.12.2004 abgeschlossenen Geschäftsjahres angeführt:*

- von der eingebrachten Gesellschaft zuerkannte (Netto)Dividende das Jahr 2003 betreffend* *7.609.975 Euro<sup>(7)</sup>*  
*(entspricht einer Dividende von 4,33 Euro pro besessener Aktie)*
- von anderen Gesellschaften an denen die Stiftung beteiligt ist zuerkannte Dividenden* *1.529.653 Euro*

*Setzt man die erwirtschaftete Dividende – steuerbereinigt - in Relation zum Nominalwert des von der eingebrachten Gesellschaft im Jahr 2003 besessenen Aktienpakets (96.662.500 Euro), ergibt dies für das Jahr 2004 eine Jahresrendite – ausgedrückt in Prozenten – in Höhe von 7,85%.*

*(7) die buchhalterischen Bestimmungen laut Richtlinienerlaß vom 19.04.2001 (Punkt 2.3) sehen vor, dass die Dividenden aus Aktien jenem Geschäftsjahr angerechnet werden, in dem ihre Ausschüttung beschlossen wird. Es wird in diesem Zusammenhang in Erinnerung gerufen, dass die Gesellschafterversammlung der Südtiroler Sparkasse AG am 28. April 2004 einstimmig die Bilanz 1.1.2003 – 31.12.2003 genehmigt hat.*

*Nachdem es in den Jahren 2001 und 2002 nicht möglich war, ist es heuer erneut gelungen, aus den zuvor beschriebenen Finanzveranlagungen ein positives Renditenergebnis zu erwirtschaften; die diesbezüglichen Erträge sind in Line mit dem allgemeinen Marktverlauf sowie den entsprechenden Entwicklungstrends. :*

*Die entsprechenden Erträge können im Detail wie folgt wiedergegeben werden:*

- Zinsen und zinsähnliche Erträge* *6.006.346 Euro*



(aus Finanzanlagen, nicht dem Anlagevermögen zugeordnete Finanzprodukte und flüssigen Mitteln)

- *Nettoaufwertung von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten* 4.352.583 Euro
  
- *Erträge aus dem Handel von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten* 210.756 Euro

Aus der direkten Gegenüberstellung der entsprechenden Zahlen in der Gewinn- und Verlustrechnung der Jahre 2003 und 2004 sind die Zunahmen und Abnahmen der jeweiligen Veranlagungspositionen ersichtlich. Einzig bei den Erträgen aus Dividenden wurde heuer - in absoluten Zahlen ausgedrückt - ein geringeres Ergebnis erzielt; dies ist jedoch auf den Umstand zurück zu führen, dass der diesbezügliche Ertrag des Vorjahres aufgrund einer geänderten Gesetzeslage in der Dividendenbesteuerung als Bruttobetrag, heuer hingegen als Nettobetrag ausgewiesen wird. Steuerbereinigt ist der entsprechende Ertrag gegenüber dem Vorjahr wesentlich höher (ca. 10%).

~~~

Die Betriebskosten der Stiftung, die sich insgesamt auf 1.368.147 Euro belaufen, sind in Linie mit den Planzahlen aus dem Tätigkeitsprogramm für das Jahr 2004 bzw. sind geringer (- 146.853 Euro) und setzen sich wie folgt zusammen:

<i>Dienstleistungsvertrag mit der Südtiroler Sparkasse AG</i>	43.500 Euro
<i>Vergütungen an Freiberufler</i>	97.878 Euro
<i>Aufwendungen für das Personal:</i>	283.543 Euro
• <i>Gehälter</i>	180.647 Euro
• <i>Sozialleistungen</i>	53.925 Euro
• <i>Abfertigung</i>	14.935 Euro
• <i>Abgestelltes Personal (von der Bank AG)</i>	23.894 Euro
• <i>sonstige</i>	10.142 Euro
<i>Vergütungen und Spesenrückerstattungen an die vom Statut vorgesehenen Organe</i>	354.259 Euro





<i>Passivzinsen und Finanzaufwendungen</i>	4.102 Euro
<i>Abschreibungen</i>	317.297 Euro
<i>Kommunikationskosten</i>	74.762 Euro
<i>Mitgliedschaften (ACRI, EURAC, ISSAN, VMI)</i>	30.022 Euro
<i>Repräsentanzspesen</i>	101.716 Euro
<i>Instandhaltung Software und Maschinen</i>	14.068 Euro
<i>Verwaltungsspesen (Verbrauchergebühren, Reinigungsspesen, Büromaterial, usw.)</i>	46.149 Euro
<i>Instandhaltungskosten (Immobilien)</i>	851 Euro
<b>Summe</b>	<b>1.368.147 Euro</b>

*Mit Monat Juli 2004 wurde für die Bereichsstelle Buchhaltung eine neue Mitarbeiterin in ein Angestelltenverhältnis übernommen. Darüber hinaus wurde gegen Jahresende eine weitere Mitarbeiterin in ein fixes sowie eine in ein zeitlich befristetes Arbeitsverhältnis übernommen, da die langjährigen Mitarbeiter der Stiftung, Frau Dr. Verena Steiner sowie Frau Martina Lintner den Mutterschaftsurlaub angetreten haben. Beide Mitarbeiter beabsichtigen nach Ablauf der Mutterschafts-Karenzzeit ihre Arbeitsstelle – jedoch mit reduziertem Stundenplan – wieder zu besetzen.*

*Die Repräsentanzspesen in Höhe von 101.716,00 sind hauptsächlich auf Kosten zurück zu führen, die sich aus Veranstaltungen anlässlich des 150jährigen Bestandsjubiläum ergeben haben.*

*Gegenüber dem außerordentlichen Ertrag des Vorjahres (wegen der Einbringung von Banca Popolare di Lodi Aktien in zwei Beteiligungsfonds) sind im laufenden Jahr keine außerordentlichen Erträge von Relevanz (727,00 Euro) zu verzeichnen.*

*Um ein vollständiges Bild der verschiedenen Positionen der Gewinn- und Verlustrechnung zu erhalten, welche zur Bildung des Betriebsergebnisses beitragen, seien hier noch im einzelnen die verschiedenen Steuerkosten aufgelistet:*



<i>Einkommensteuer der juristischen Personen IRES</i>	161.686 Euro
<i>Gemeindeimmobiliensteuer ICI</i>	8.265 Euro
<i>Wertschöpfungssteuer IRAP</i>	22.248Euro
<i>Stempelsteuer</i>	460 Euro
<i>Sonstige Abgaben</i>	110 Euro
<b>Summe</b>	<b>192.769 Euro</b>

*All dies vorausgeschickt und angemerkt dass die angewandten Kriterien – sowie die im Ministerialdekret geforderten Begründungen - zur Festsetzung der Rückstellungen für die Vermögensfonds sowie für die Stiftungstätigkeit bereits im ersten Teil des vorliegenden Berichts ausführlich erörtert wurden, kann der Vorschlag für die Verwendung des Betriebsüberschusses in Höhe von 18.150.127 Euro ( + 1.656.152,00 gegenüber dem Vorjahr) wie folgt zusammengefasst werden:*

- Rückstellung auf die Pflichtrücklage* - 3.630.025 Euro
- Rückstellung für ehrenamtliche Tätigkeit <sup>(8)</sup>* - 968.007 Euro
- Rückstellung zur Förderung der vorrangigen Förderbereichen* - 7.260.051 Euro
- Rückstellung zur Förderung anderer statutarischer Förderbereiche* - 1.300.000 Euro
- Rückstellung zur Stabilisierung der Fördertätigkeit* - 2.722.519 Euro
- Rückstellung auf die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte* - 2.269.525 Euro

## **ÜBERSCHUSS**

**0 Euro**



***In Anbetracht des Umstandes, dass der gesamte Überschuss des Geschäftsjahres 2004 in Höhe von 18.150.127 Euro - für nachstehende Rückstellungen verwendet wurde:***

- für die Pflichtrücklage ( 3.630.025 Euro), - für die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte ( 2.722.519 Euro),***
- für die Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit ( 968.007 Euro),***
- für die Rückstellung für die Stabilisierung der Fördertätigkeit (2.269.525 Euro), sowie***
- für die Rückstellung zur Förderung der vorrangigen sowie anderer statutarischer Förderbereiche (8.560.051 Euro),***

***und festgestellt, dass***

***das Bilanzkonto für die letztgenannten Rückstellung einen Saldobetrag in Höhe von insgesamt 11.805.365 Euro ausweist – dieser Betrag entspricht bei weitem jener Summe, welche der Stiftungsrat in seiner Ratssitzung vom 28. Oktober 2004 für das Tätigkeitsprogramm im Jahr 2005 bindend vorgeschrieben hat ( Euro 7.800.000) - schlägt der Verwaltungsrat dem Stiftungsrat vor, vorliegende Bilanz samt Anlagen, gemäß den Artikeln 33 und 52 des Statuts der Stiftung Südtiroler Sparkasse zu genehmigen.***

*(<sup>8</sup>) Jener Teil der Rückstellungen, die aus Gründen der Vorsicht gemäß Rundschreiben vom 25. März 2001 des Wirtschafts- und Finanzministeriums, Staatsschatzamt, rückgestellt wurden, werden – sofern geschuldet – erst nach Beilegung des behängenden Rechtsverfahrens in Bezug auf Punkt 9.7 des Richtlinienerrlasses vom 19. April 2001, zur Verfügung gestellt.*

~ ~ ~



## **DIE AUFTRAGSBILANZ**

*Begriffserörterung:*

*Der Begriff „AUFTRAGSBILANZ – BILANCIO DI MISSIONE“<sup>(9)</sup> wurde zum ersten Mal im Jahr 1996 verwendet, als das Schatzministerium ein erstes Regelwerk ausarbeitete, mit welchem Richtlinien für die buchhalterische Rechnungslegung seitens der Bankenstiftungen festgelegt werden sollten. Im Verlauf der darauffolgenden Jahre machten sich sowohl die Bankenstiftungen als auch der gesamte Non-Profit-Sektor den Begriff „Auftragsbilanz“ zu Eigen.*

*Die Auftragsbilanz muss im Bereich der Bankenstiftungen als eine Berichterstattung und nicht als reine Darstellung von Ergebniszahlen betrachtet werden. Die Auftragsbilanz muss sich als eigenständiges Dokument präsentieren und darauf bedacht sein, eine hochwertige und verständliche Kommunikationsebene zwischen den Verwaltern der Stiftung und den verschiedenen Interessensträgern herzustellen. Letztere werden allgemein mit dem englischen Begriff „Stakeholder“ apostrophiert. Im Unterschied zum sogenannten „Shareholder“, also demjenigen, der einen Aktienanteil an einer Gesellschaft hält und in der Regel lediglich wirtschaftlich-finanzielle Interessen verfolgt, mit dem Zweck, eine angemessene Dividende zu erzielen, sieht der Stakeholder seine Forderungen gegenüber dem Betrieb/der Körperschaft erfüllt, sobald die von diesem verfolgten Ziele, mit seinen Prinzipien, Ideen, sozialpolitischen Richtlinien und Programmen übereinstimmen.*

*Die Berichterstattung über die Tätigkeit einer Stiftung muss demnach transparent gestaltet werden, um die institutionellen Tätigkeiten innerhalb der verschiedenen Förderbereiche (unabhängig davon ob diese von Dritten oder direkt von der Stiftung initiiert wurden) im Interesse der Allgemeinheit rechtfertigen zu können. Den einzelnen Maßnahmen sollte dadurch auf Anhieb die volle Rechtmäßigkeit zugestanden werden; dadurch erhöht sich gegenüber Dritten auch die Verständlichkeit für die erfolgte Aufgabenumsetzung. Die Berichterstattung über die Fördermaßnahmen richtet sich vor allem an den Stakeholder, damit dieser eine Bewertung der Stiftungstätigkeit vornehmen kann und somit zu einem Performance-Indikator wird.*

<sup>(9)</sup> Auszug aus „Il bilancio di missione. La rendicontazione contabile e sociale nelle strutture non profit“ – L. Hinna – veröffentlicht in der „rivista Italiana di Ragioneria e di Economia Aziendale“ Nr. 7 und 8, Jahr 2000)



*In diesem Zusammenhang ist es wichtig, dass die "Berichterstattung über die umgesetzten Fördermaßnahmen" auf eine Art und Weise erfolgt, dass den "Interessenträgern" - auch ohne fundierte Kenntnisse der buchhalterischen Grundsätze zu haben - die Zielsetzung der Stiftung unmittelbar vor Augen geführt werden kann.*

*Somit ist es angebracht darauf hinzuweisen, dass dieser Bericht in Bezug auf die sog. „Auftragsbilanz“ durch den jährlichen Tätigkeitsbericht „Almanach“ erweitert und ergänzt wird.*

*Der heuer bereits zum neunten Mal erstellte Bericht (Almanach 2004) in Bezug auf die institutionelle Tätigkeit der Stiftung Südtiroler Sparkasse berichtet erneut schwerpunktmäßig – auch mittels ausführlicher Text- und Bildberichte - über die markantesten Fördermaßnahmen im Bezugszeitraum. In der Regel beinhaltet diese Veröffentlichung – bei einer Druckauflage von 8.000 Exemplaren, davon 5.800 in deutscher Fassung – Berichte zu Initiativen und Projekten, die im Geschäftsjahr 2002 unterstützt und aufgegriffen wurden. In diesem Zusammenhang wird daran erinnert, dass der Stiftungsrat ein positives Gutachten zur Fortführung dieses Tätigkeitsberichtes in dieser Form und als Ergänzung zur Auftragsbilanz gegeben hat. Somit ist der vorliegende „Bericht zur Stiftungstätigkeit – Almanach“ integrierender und wesentlicher Bestandteil dieses Berichtes und wird daher vollumfänglich der Bilanz beigelegt.*

*In Bezug auf eine weitere, für die Erstellung der Auftragsbilanz dienliche, Begriffserörterung wird darauf hingewiesen, dass der „Stiftungsauftrag“ primär vom Gesetzgeber geregelt und im Statut der Stiftung verankert wurde: im Artikel 4 des Statuts der Stiftung Südtiroler Sparkasse wird festgehalten:*

*„Ihre eigene Tradition und historischen Interessen fortführend, konzentriert die Stiftung ihre Tätigkeit hauptsächlich auf das Gebiet der Provinz Bozen.*

*Sofern es der Verwaltungsrat für erforderlich erachtet, kann die Tätigkeit der Stiftung - unter Berücksichtigung der vom Stiftungsrat erlassenen Richtlinien - auch auf andere Gebiete, sowohl im Inland als auch im Ausland, ausgedehnt werden.*

*Die Stiftung hat keine Gewinnabsichten und verfolgt ausschließlich Ziele gemeinnütziger Art und die Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung. Bei der Verfolgung der Ziele gemeinnütziger Art konzentriert die Stiftung ihre Tätigkeit auf die Sektoren Kunst, Erhaltung und Aufwertung von Kulturgütern und kulturellen Tätigkeiten sowie der Umwelt, Bildung, wissenschaftliche Forschung, Gesundheit und Fürsorge zugunsten benachteiligter Gesellschaftskategorien.*



*Die Stiftung kann, gemäß den vom Stiftungsrat am geeignetsten erachteten Maßnahmen und gemäß den formulierten programmatischen Richtlinien, Initiativen zur Förderung der Wirtschaft im Einzugsgebiet, auch unter Berücksichtigung von zukunftsorientierten Initiativen, sowie zur Förderung von Sport- und Freizeitveranstaltungen einleiten oder daran teilnehmen.*

*Um ihre Tätigkeit noch wirksamer zu gestalten und den Erfordernissen des Einzugsgebietes auf organische Weise zu entsprechen, kann die Stiftung, nach Festlegung mehrjähriger aber zeitlich abgegrenzter Programme, Maßnahmen auch zugunsten von einem oder mehreren der oben erwähnten Sektoren ergreifen, wobei die von Mal zu Mal voraussichtlich verfügbaren Mittel sowie die geplanten Interventionen anderer im zuständigen Einzugsgebiet tätigen Körperschaften oder Institutionen zu berücksichtigen sind“.*

*Dies vorausgeschickt und in Anbetracht des Umstandes, dass die neuen Durchführungsbestimmungen zum Stiftungsrahmengesetz, welche das Ministerialdekret Nr. 217/2002, gemäß Art. 11 des Gesetzes Nr. 448 vom 28. Dezember 2001 ersetzen sollte, im Mai 2004 in Kraft getreten ist, sollte unter Berücksichtigung der darin enthaltenen Bestimmungen (Ministerialdekret Nr. 150 vom 19. Mai 2004) die Auftragsbilanz integriert werden.*

*Die vorliegende Auftragsbilanz wird sich neben der rein buchhalterischen Abschlussbilanz hauptsächlich mit einem Rückblick auf die Fördertätigkeit der Vorjahre sowie auf die des abgelaufenen Jahres beschränken. Wie bereits in den Vorjahren, wird im einleitenden Teil zu dieser Auftragsbilanz der Begleitbericht des Präsidenten und Vizepräsidenten zum Tätigkeitsbericht aus dem Almanach 2004, hier wiedergegeben:*

”  
Die Stiftung im Jahr 2004

Stiftung und Bank feiern das 150 jährige Bestandsjubiläum

Am 16. April 2004 wurde im Rahmen der Einweihung des sanierten Stiftungssitzes in der Bozner Talfergasse Nr. 18 in einem gemeinsam mit der Südtiroler Sparkasse AG begangenen Festakt der Gründung der Sparkasse vor 150 Jahren gedacht. Die konstituierende Sitzung der Sparkasse geht auf den 6. November 1854 zurück. Seit 150 Jahren prägt die Sparkasse nunmehr die gesellschaftliche und wirtschaftliche Entwicklung Südtirols nachhaltig, und obwohl es im Geschäftsjahr 1992/93 mit der Trennung zwischen der Rolle des Eigentümers und jener des Bankbetriebes eine Aufgabenteilung gab, ist der Erfolg beider Häuser ungebrochen. Es kann als äußerst großer Erfolg dieser langen Geschichte der Sparkasse bezeichnet werden, dass es gerade im Jubiläumsjahr gelungen ist, den Rückkauf der von der Bayerischen Landesbank für über 10 Jahre gehaltenen



Aktienbeteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG zu formalisieren. Die Stiftung spielte hierbei auf nationaler Ebene eine Vorreiterrolle: Ihr gelang es, nach Novellierung des Stiftungsreferenzgesetzes im Dezember 2003, welche die Pflicht zur Abgabe der Kontrollbeteiligung definitiv aufgehoben hatte als erster Bankenstiftung, eine Beteiligung an einem Bankhaus zurück zu erwerben. Heute hält die Stiftung mit 58,82 Prozent erneut eine solide Mehrheit am Bankhaus und ist somit ein starker Garant für eine einheitlich und zukunftsorientierte Führung des Bankbetriebes. Im Interesse des Landes und der Bevölkerung konnte durch den Aktienrückkauf eine noch stärkere Verwurzelung der Sparkasse im Territorium erreicht werden. Stiftungsintern wurde diesem verstärkten Bezug zu Land und Leuten zusätzlich mit einer Satzungsänderung Rechnung getragen, die darauf abzielte, die Anzahl der Mitglieder von derzeit 100 auf 150 zu erhöhen. Durch die Aufnahme von neuen Mitgliedern wird es möglich, einem repräsentativen Querschnitt der Südtiroler Bevölkerung Rechnung zu tragen.

Ein weiterer Höhepunkt des runden Geburtstages war, aus der Warte der Stiftung gesehen, die im Haushalt vorgesehene Sondermillion zur Verstärkung der Stiftungstätigkeit im Jahr 2004. Dadurch wurden die Fördermittel von den ursprünglich geplanten 6.000.000 auf 7.000.000 Euro erhöht. Zudem wurde mit Mitteln aus den Förderbudgets der Jahre 2003 und 2004 ein Solidaritätsfonds mit einer Million Euro ausgestattet, welcher in Not geratenen Personen und Familien in Südtirol zugute kommt.

Ebenso mit der Novellierung des Stiftungsreferenzgesetzes ist es seit Dezember 2003 erlaubt, mit Stiftungsvermögen Baulichkeiten zu erwerben, die von kulturhistorisch einmaliger und wertvoller Bedeutung für das Territorium, und der Öffentlichkeit zugänglich sind. In diesem Zusammenhang sei als weiterer Meilenstein in der Geschichte der Stiftung vermerkt, dass am 1. Dezember 2004 im Beisein des hochwürdigsten Herrn Bischofs Dr. Wilhelm Egger ein Abkommen unterzeichnet wurde, mit welchem die Diözese Bozen-Brixen das Schloss Bruneck an die Stiftung verkauft hat. Die Stiftung wird das für die Landesgeschichte historisch besonders wertvolle Schloss für den Zeitraum von dreißig Jahren mittels eines unentgeltlichen Leihvertrages an die Stadtgemeinde Bruneck übergeben, damit diese das Haus im Interesse der Bevölkerung mit kulturellem Leben erfüllen kann.

Abschließend muss noch kurz auf einen Führungswechsel im Bankhaus zurückgeblendet werden. Im April des abgelaufenen Jahres wurde im Zuge der Mitgliederversammlung der Südtiroler Sparkasse AG programmgemäß der neue Verwaltungsrat bestellt, nachdem wegen Erreichens der Altersgrenze sowohl Präsident Dkfm. Ander Amonn als auch Vizepräsident RA Arnaldo Loner nicht mehr für das Amt zur Verfügung standen. Es sei hier die Gelegenheit ergriffen, ihnen beiden, wie auch den anderen ausgeschiedenen Gremienmitgliedern, für Ihre Verdienste rund um die positive Entwicklung des Bankhauses einen großen Dank auszusprechen. Gleichzeitig wird der neubestellten Führungsmannschaft mit Präsident Dr. Norbert Plattner an der Spitze, sowie seinem Stellvertreter, Enrico Valentinelli, ein besonderer Glückwunsch für eine erfolgreiche Arbeit übermittelt.

Bank und Stiftung müssen in ihren Zielsetzungen bestrebt sein, im Interesse des Landes das Verbindende noch weiter zu verstärken sowie sich dort gegenseitig zu unterstützen, wo die Stärken des einen eine nachhaltige Entwicklung des anderen ermöglichen.

Wie bereits im Begleitbericht zum Almanach des letzten Jahres festgehalten, müssen die vorhandenen Ressourcen mit vereinten Kräften gebündelt werden, um den Herausforderungen einer „kleiner“ werdenden Welt gewachsen zu sein.

Der Standort Südtirol soll auch weiterhin attraktiv bleiben.

Präsident  
RA Dr. Gerhard Brandstätter

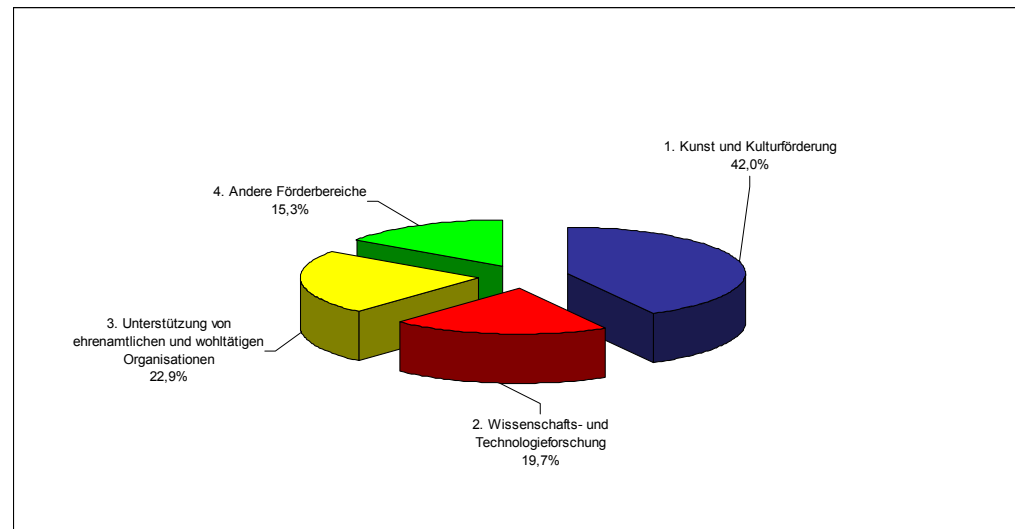
Vizepräsident  
Dr. Sandro Angelucci“

~~~~~



Zurückkommend zur statistischen Berichterstattung in Bezug auf die Fördertätigkeit im Bezugszeitraum 1.1.2004 bis 31.12.2004, wird darauf hingewiesen, dass seitens des Verwaltungsrates mehr als 750 Förderansuchen geprüft und insgesamt ca. 470 Ansuchen positiv beschieden wurden und hierbei insgesamt Fördermittel in Höhe von ca. Euro 7.027.253 zugesprochen wurden, wobei sich bereichsbezogen nachstehende Gewichtung abzeichnet:

|                                                                                  |              |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b><u>1. Kunst und Kulturförderung</u></b>                                       | <b>42,0%</b> |
| <b><u>2. Wissenschaft- und Technologieförderung</u></b>                          | <b>19,7%</b> |
| <b><u>3. Unterstützung von ehrenamtlichen und wohltätigen Organisationen</u></b> | <b>22,9%</b> |
| <b><u>5. Andere statutarische Förderbereiche</u></b>                             | <b>15,3%</b> |

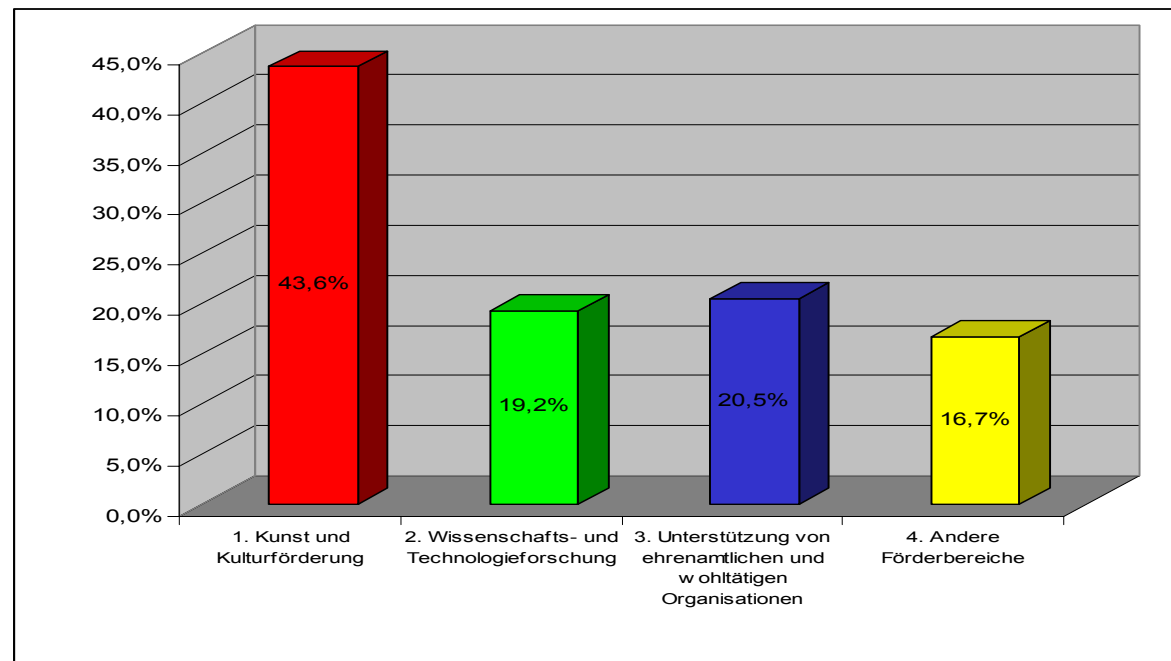






Für das Jahr 2005 sieht der Tätigkeitsplan (DPP – documento programmatico previsionale) eine Fördersumme in Höhe von 7.800.000 Euro vor von denen 6.500.000 Euro den drei vorrangig zu berücksichtigenden Förderbereichen zugesprochen werden. Die Aufteilung der entsprechenden Fördergelder kann graphisch wie folgt dargestellt werden:

|                                                                                  |              |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b><u>1. Kunst und Kulturförderung</u></b>                                       | <b>43,6%</b> |
| <b><u>2. Wissenschaft- und Technologieförderung</u></b>                          | <b>19,2%</b> |
| <b><u>3. Unterstützung von ehrenamtlichen und wohltätigen Organisationen</u></b> | <b>20,2%</b> |
| <b><u>5. Andere statutarische Förderbereiche</u></b>                             | <b>16,7%</b> |





Neben den zugesprochenen Fördermitteln in Höhe von ca. 7,00 Mio Euro, hat die Stiftung aufgrund einschlägiger Gesetzesbestimmungen (siehe auch Richtlinienenerlass des Schatzministers vom 19. April 2001, Punkt 9.7), dem Sonderfonds für das Volontariatswesen, angesiedelt beim Amt für Kabinettsangelegenheiten der Autonomen Provinz Bozen, einen Finanzmittelbetrag in Höhe von 879.679 Euro zugesprochen, wobei jedoch nur 439.839 Euro zur Ausschüttung kommen und ein gleich hoher Betrag als zusätzliche Rückstellung vorerst und bis zur Gerichtsentscheidung in Zusammenhang mit der beanstandeten Bemessungsgrundlage verbucht wurde.

Die vorliegende Jahresabschlussbilanz bestimmt für den selben Sonderfonds einen Betrag in Höhe von Euro 968.007, wobei wiederum 50% der Summe aus den vorgenannten Gründen rückgestellt und nicht unmittelbar zur Verfügung gestellt werden.

Auch über diesen Sonderfonds, der fast ausschließlich (99%) mit Geldmitteln der Stiftung Südtiroler Sparkasse bestückt wird, werden weitere wichtige Projekte des sog. „Volontariatsbereiches“ gefördert.

Wie bereits in der Auftragsbilanz des Vorjahres angemerkt, wird auch heuer nochmals auf die außerordentliche Vielfältigkeit des „Non Profit Bereiches“ auf Landesebene hingewiesen. Hierzu wird zitiert:

“Aus der jährlichen Statistik der Provinz Bozen geht hervor, dass zum 31.12.2000 in den 118 Gemeinden der Provinz 460.000 Personen ansässig waren. Aus der letzten Volkszählung (Jahr 2001) ging hervor, dass die auf dem Gebiet ansässigen Personen zu 26,47% der italienischen, zu 69,15 % der deutschen und zu 4,37% der ladinischen Sprachgruppe angehören.

Abgesehen von der öffentlichen Hand, die in den verschiedenen Bereichen, wie Sanität, Ausbildung, Zivilschutz, Fürsorge zu Gunsten der schwachen Gesellschaftsschichten, zahlreiche effiziente und wirksame Strukturen aufgebaut hat, zeichnet sich die örtliche Realität (in der Autonomen Provinz Bozen) dadurch aus, dass das Gebiet – sowohl im Stadtbereich als auch im ländlichen Bereich durch eine massive und kapillare Präsenz von Organisationen und Vereinigungen geprägt ist, die dem „dritten Sektor“ angehören.

Ohne den Anspruch erheben zu wollen, alle Daten anhand von präzisen statistischen Kriterien ermittelt zu haben, ist allseits bekannt, dass in den 118 Gemeinden der Provinz mehr als:

- ca. 330 Vereine der Freiwilligen Feuerwehr;
- ca. 212 Musikkapellen (Durchschnittszahl der Mitglieder pro Kapelle: ca. 40 Personen);



- über 400 Chöre mit einer Gesamtanzahl von über 10.500 Sängern;
- über 100 Gruppen, die traditionelle Bräuche wie Tanz und Gesang pflegen;
- ca. 220 Gruppen, die sich auf freiwilliger Basis um Theaterveranstaltungen kümmern; ansässig/tätig sind;
- im sozialen Bereich gibt es allein schon ca. 300 ehrenamtliche Organisationen, Vereinigungen gegen Krankheiten oder für den Beistand an Personen mit Behinderung oder an Personen, die den schwachen Gesellschaftsschichten angehören;
- die Sozialkörperschaften – ohne Gewinnabsichten – die das Ziel der Rückführung/Eingliederung von „Human Capital“ in verschiedene Arbeitsbereiche bezwecken, sind über 25“.

Zur Bestätigung dieser erstaunlichen Situation, der im „NON PROFIT SEKTOR“ arbeitenden Personen, wird angeführt, dass zum 31.12.1999, über 1097 Vereine im Provinzregister der ehrenamtlichen Vereinigungen eingetragen waren.

Festgehalten, dass die hier erwähnten Organisationen und/oder Vereinigungen nur als Beispiel angeführt wurden und die Auflistung keinen Vollständigkeitscharakter beansprucht, ist es auf Anhieb nachvollziehbar und verständlich, dass es nicht Sinn und Zweck der Stiftung sein kann, in diesem Umfeld Initiativen zu ergreifen, die bereits von anderen Organisationen aufgegriffen, verfolgt und betreut werden; dies auch um keine „Inflation“ von Maßnahmen und Akteuren zu fördern.

Gemäß Punkt 12.4 des vorerwähnten Rahmenabkommens, mit welchem die Richtlinien für die Erstellung der Bilanz des am 31. Dezember 2004 abgeschlossenen Geschäftsjahres definiert wurden, wird festgehalten, dass wegen der fehlenden Durchführungsbestimmungen zum Art. 11 des Gesetzes Nr. 448 vom 28. Dezember 2001, auch heuer, nur eine synthetische Abfassung der vorliegenden Auftragsbilanz vorgenommen wird. Somit beschränkt sich dieser Bericht in erster Linie darauf, eine umfassende Berichterstattung hinsichtlich der institutionellen Tätigkeit der Stiftung im Bezugszeitraum zu liefern, wobei die Höhe der beschlossenen Fördermaßnahmen in den verschiedenen Förderbereichen, sowie jene der durchgeführten Maßnahmen angeführt werden. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der verwendeten Terminologie hinsichtlich der Zuweisung von Geldmitteln für bestimmte Projekte und Vorhaben auf jene Förderbereiche Bezug genommen wird, die im derzeit gültigen Statut vorgesehen sind.



~~~

Für eine bessere Verständlichkeit der Berichterstattung in Zusammenhang mit den im Verlauf des Geschäftsjahres gefassten Förderbeschlüssen, wird nachstehende Grafik und Zahlentabelle wiedergegeben:

**Übersicht der im Jahr 2004 beschlossenen Förderungen aufgeschlüsselt nach Interventionsbereich und Anzahl der Beschlüsse**

(Aufschluss hinsichtlich Zuweisung von Fördermitteln laut Punkt 7.2 des Rahmensabkommens vom 19.04.2001 – Beträge in Euro)

| <b>FÖRDERBEREICHE - JAHR 2004</b>   | <b>BETRÄG<br/>E</b> | <b>%</b>      | <b>Anz.Projekte</b> | <b>%</b>      |
|---|---------------------|---------------|---------------------|---------------|
| <b>1. KUNST UND KULTURFÖRDERUNG</b>                                       | <b>2.953.429</b>    | <b>42,0%</b>  | <b>198</b>          | <b>41,9%</b>  |
| <b>2. WISSENSCHAFTS- UND TECHNOLOGIEFORSCHUNG</b>                         | <b>1.383.790</b>    | <b>19,7%</b>  | <b>83</b>           | <b>17,6%</b>  |
| <b>3. UNTERSTÜTZUNG VON EHRENAMTLICHEN UND WOHLTÄTIGEN ORGANISATIONEN</b> | <b>1.611.394</b>    | <b>22,9%</b>  | <b>97</b>           | <b>20,6%</b>  |
| <b>4. ANDERE STATUARISCHE FÖRDERBEREICHE</b>                              | <b>1.078.640</b>    | <b>15,3%</b>  | <b>94</b>           | <b>19,9%</b>  |
| <b>TOTALE</b>   | <b>7.027.253</b>    | <b>100,0%</b> | <b>472</b>          | <b>100,0%</b> |



Aus dieser Graphik geht deutlich hervor, dass dem Förderbereich Kunst und Kulturförderung insgesamt die meisten Förderbeiträge zugesprochen wurden. Die größten Einzelempfänger von Fördermitteln hingegen sind nach wie vor die neue Universität von Bozen für die Errichtung der Bibliothek, die Sozialgenossenschaft Bibliogamma welche das ausschließlich von unserer Stiftung geförderte Projekt „Erhebung historischer Bibliotheken“ umsetzt (der Buchbestand welcher elektronisch erhoben und verwaltet wird, beläuft sich schätzungsweise auf ca. 1.300.000 Bände), sowie die Europäische Akademie, die neben verschiedenen von der Stiftung geförderten Initiativen auch das Gen-Feldforschungsprojekt „GENOVA“ betreut.

- *Nachstehend die noch bestehenden Verbindlichkeiten aus beschlossenen Fördermaßnahmen, nach Geschäftsjahr aufgeteilt, gemäß Punkt 8.3. des Rahmenabkommens zur Bilanzerstellung:*

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| <i>Geschäftsjahr 2000</i> | <i>99.818 Euro</i>    |
| <i>Geschäftsjahr 2001</i> | <i>1.734.544 Euro</i> |
| <i>Geschäftsjahr 2002</i> | <i>1.505.260 Euro</i> |
| <i>Geschäftsjahr 2003</i> | <i>2.511.462 Euro</i> |
| <i>Geschäftsjahr 2004</i> | <i>5.492.090 Euro</i> |

*Summe der Verpflichtungen aus zweckbestimmten Fördermaßnahmen (aus vorhergehenden Beschlüssen)* *11.343.174 Euro*

- *Derzeit geht die Stiftung Südtiroler Sparkasse weder einer Tätigkeit zur Mittelbeschaffung nach, noch ist sie für eigene Rechnung an Körperschaften/ Unternehmen beteiligt die dem Stiftungszwecke dienlich sind.*
- *Auch nicht über Dritte, ist die Stiftung derzeit an Körperschaften und/oder Unternehmen beteiligt die dem Stiftungszweck dienlich sind.*
- *Die Stiftung führt derzeit keine Unternehmen die dem Stiftungszwecke dienlich sind.*  
*(Anlage: Almanach 2004)*



#### NACH ABSCHLUSS DES GESCHÄFTSJAHRES EINGETRETENE EREIGNISSE

*Mit Schreiben, Prot. Nr. 7076 vom 25. Januar 2005 hat das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen die vom Stiftungsrat am 16. Dezember 2004 verabschiedeten und eingangs dieses Berichtes erörterten Satzungsänderungen vollumfänglich gebilligt. Ebenso mit Datum 25.01.2005 hat die Landesrätin für Denkmalpflege und deutsche Kultur, Dr. Sabina Kasslatte-Mur der Diözese Bozen-Brixen die Ermächtigung erteilt, an die Stiftung Südtiroler Sparkasse die Grund- und Bauparzellen des Schloss Bruneck, gemäß unterzeichnetem Kaufvertrag zu veräußern. In gleicher Angelegenheit teilt das Landesdenkmalamt mit Schreiben vom 23.3.2005 mit, dass auch die Gemeinde Bruneck auf das ihr zustehende Vorkaufsrecht verzichtet hat. Somit ist in Zusammenhang mit dem Ankauf von Schloss Bruneck nur noch die Zustimmung des Heiligen Stuhls in Rom ausständig.*

*Nach Abschluss des Geschäftsjahres und bis zum heutigen Stichtag sind darüber hinaus keine besonderen Geschäftsvorfälle zu verzeichnen.*

#### SCHLUSSBEMERKUNGEN

*Diesen Bericht abschließend, darf es nicht unterlassen werden, einen besonderen sowie ausdrücklichen Dank all jenen auszusprechen, welche dazu beigetragen haben, dass die Stiftung bei der Verfolgung sowie Umsetzung der Stiftungsziele im Sinne des vom Statut vorgegebenen Auftrages, erfolgreich sein konnte.*

*Bozen, den 22. März 2005*

**gez. Der Präsident, RA Dr. Gerhard Brandstätter**



***DIE VERMÖGENSBILANZ***

***DIE GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG***

***UND***

***DER BILANZHANG***



## VERMÖGENSSITUATION

| AKTIVA   | 31.12.2004         | 31.12.2003         |
|--|--------------------|--------------------|
| <b>Materielle und immaterielle Sachanlagen</b>                     | 6.606.330          | 6.607.962          |
| * Liegenschaften   | 5.912.940          | 5.959.574          |
| davon:   |                    |                    |
| - Liegenschaften zur Ausübung der Stiftungstätigkeit               | 5.912.940          | 5.959.574          |
| * Kunstgegenstände   |                    |                    |
| * Bewegliche Güter zur Ausübung der Stiftungstätigkeit             | 688.434            | 648.388            |
| * Andere   | 4.956              |                    |
| <b>Finanzanlagen</b>   | 559.594.118        | 458.515.261        |
| * Nicht der Ausübung der Stiftungstätigkeit dienende Beteiligungen | 309.655.443        | 227.486.334        |
| davon:   |                    |                    |
| - Beteiligungen an kontrollierten Unternehmen                      | 250.670.374        | 171.470.374        |
| * Schuldverschreibungen  | 145.524.622        | 139.110.627        |
| * Andere Finanzanlagen   | 104.414.053        | 91.918.300         |
| <b>Nicht dem Anlagevermögen zugeordnete Finanzprodukte</b>         | 137.324.315        | 206.140.297        |
| * notierte Finanzprodukte  | 90.473.279         | 180.428.991        |
| davon:   |                    |                    |
| - Anteile an kollektiven Sparformen                                | 87.118.101         | 101.379.554        |
| - Schuldverschreibungen  | 3.355.178          | 79.049.437         |
| * nicht notierte Finanzprodukte                                    | 46.851.036         | 25.711.306         |
| <b>Forderungen</b>   | 2.141.492          | 25.939             |
| Forderungen davon  |                    |                    |
| - einforderbar innerhalb des folgenden Geschäftsjahres             | 2.140.521          | 24.812             |
| <b>Flüssige Mittel</b>   | 623.569            | 23.907.142         |
| <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>                                | 570.490            | 333.116            |
| <b>SUMME DER AKTIVA</b>  | <b>706.860.314</b> | <b>695.529.717</b> |





## VERMÖGENSSITUATION

| PASSIVA   |             | 31.12.2004         | 31.12.2003         |
|---|-------------|--------------------|--------------------|
| <b>Nettovermögen</b>  |             | <b>666.764.600</b> | <b>660.412.055</b> |
| * Dotationsfonds  | 346.000.000 | 346.000.000        |                    |
| * Rücklagen aus Aufwertungen und Mehrerlösen                          | 294.976.262 | 294.976.262        |                    |
| * Pflichtrücklage   | 14.108.681  | 10.478.656         |                    |
| * Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte                           | 11.679.657  | 8.957.137          |                    |
| <b>Rückstellungen für die Stiftungstätigkeit</b>                      |             | <b>25.107.139</b>  | <b>19.495.144</b>  |
| * Rückstellung zur Stabilisierung der Fördertätigkeit                 | 13.301.774  | 11.032.249         |                    |
| * Rückstellung zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche           | 10.486.505  | 7.362.895          |                    |
| * Rückstellung zur Förderung der andern statutarischen Förderbereiche | 1.318.860   | 1.100.000          |                    |
| <b>Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen</b>                    |             | <b>595.690</b>     | <b>541.800</b>     |
| <b>Abertigung für Arbeitnehmer</b>                                    |             | <b>45.452</b>      | <b>31.499</b>      |
| <b>Beschlossene Förderbeiträge</b>                                    |             | <b>11.343.174</b>  | <b>11.365.865</b>  |
| * in den vorrangigen Förderbereichen                                  | 10.475.334  | 11.365.865         |                    |
| * in den anderen statutarischen Förderbereichen                       | 867.840     |                    |                    |
| <b>Rückstellung für den Fonds für ehrenamtliche Tätigkeit</b>         |             | <b>2.811.640</b>   | <b>2.283.473</b>   |
| <b>Verbindlichkeiten</b>  |             | <b>192.619</b>     | <b>1.399.881</b>   |
| davon   |             |                    |                    |
| - fällig innerhalb des folgenden Geschäftsjahres                      | 192.619     | 1.399.881          |                    |
| <b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>                                  |             |                    |                    |
| <b>SUMME DER PASSIVA</b>  |             | <b>706.860.314</b> | <b>695.529.717</b> |
| <b>ORDNUNGSKONTEN</b>   |             | <b>31.12.2004</b>  | <b>31.12.2003</b>  |
| * Bei Dritten hinterlegte Werte                                       |             | <b>489.042.485</b> | <b>494.656.541</b> |
| * Verpflichtungen aus zweckbestimmten Fördermaßnahmen                 |             | <b>11.343.174</b>  | <b>11.365.865</b>  |
| * Steuerguthaben  |             | <b>20.284.047</b>  | <b>19.856.706</b>  |



## GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

31.12.2004

31.12.2003

|   |            |            |
|---|------------|------------|
| <b>Dividenden und ähnliche Erträge</b>  | 9.139.628  | 10.124.046 |
| * von Gesellschaften, die der Ausübung der Stiftungstätigkeit dienen                    | -          | -          |
| * von anderen Finanzanlagen   | 9.139.628  | 10.124.046 |
| * von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten                             | -          | -          |
| <b>Aktivzinsen und zinsähnliche Erträge</b>   | 6.006.346  | 6.128.235  |
| * aus Finanzanlagen   | 4.548.995  | 2.543.827  |
| * aus nicht dem Anlagevermögen zugeordnete Finanzprodukte                               | 1.315.374  | 907.011    |
| * aus Forderungen und flüssigen Mitteln   | 141.977    | 2.677.397  |
| <b>Nettoabwertung von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten</b>         | 4.352.583  | 2.270.467  |
| <b>Erträge aus dem Handel von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten</b> | 210.756    | 229.801    |
| <b>Sonstige Erträge</b>   | 1.003      | 0          |
| <b>Aufwendungen</b>   | -1.368.147 | -1.243.306 |
| * Vergütungen und Speserrückerstattungen an die Stiftungsorgane                         | -354.259   | -370.268   |
| * für das Personal  | -283.543   | -197.960   |
| * für Berater und externe Mitarbeiter   | -97.878    | -109.812   |
| * Passivzinsen und sonstige Finanzaufwendungen  | -4.102     | -2.352     |
| * Abschreibungen  | -317.297   | -294.991   |
| * sonstige Aufwendungen   | -311.068   | -267.923   |
| <b>Außerordentliche Erträge</b>   | 727        | 1.420.772  |
| <b>Außerordentliche Aufwendungen</b>  |            | 42         |
| <b>Steuern</b>  | -192.769   | -2.435.998 |
| <b>Überschuss des Geschäftsjahres</b>   | 18.150.127 | 16.493.975 |

**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG**

31.12.2004

31.12.2003

|  |             |            |
|--|-------------|------------|
| Überschuss des Geschäftsjahres (Fortsetzung)                   | 18.150.127  | 16.493.975 |
| Rückstellungen auf die Pflichtrücklage                         | -3.630.025  | -3.298.795 |
| Rückstellung für den Fonds für ehrenamtliche Tätigkeit         | -968.007    | -879.679   |
| Rückstellungen für die Stiftungstätigkeit                      | -10.829.576 | -9.841.405 |
| * zur Stabilisierung der Fördertätigkeit                       | -2.269.525  | -2.143.815 |
| * zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche                 | -7.260.051  | -6.597.590 |
| * zur Förderung der anderen statutarischen Förderbereiche      | -1.300.000  | -1.100.000 |
| Rückstellung auf die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte | -2.722.519  | -2.474.096 |
| <b>JAHRESERGEBNIS</b>  | <b>0</b>    | <b>0</b>   |



## BILANZHANG

### **PRÄMISSE**

Die gesetzesvertretende Verordnung Nr. 153 vom 17. Mai 1999 setzt im Artikel 9, Absatz 5, fest, dass die Bilanz der Bankstiftungen gemäß einem eigenen Reglement erstellt werden muss, dessen Abfassung dem Schatzministerium übertragen wurde, welches derzeit die Aufsicht über die Stiftungen ausüben.

In Erwartung der definitiven Erstellung des erwähnten Reglements und um einen geordneten Übergang zur neuen buchhalterischen Regelung zu gewährleisten, hat das Schatzministerium mit eigener Verordnung vom 19. April 2001 eine Richtlinie erlassen, das Übergangsbestimmungen für die Erstellung der Bilanz, betreffend das zum 31. Dezember 2000 abgeschlossene Geschäftsjahr beinhaltet. Was das zum 31.12.2001 abgeschlossene Geschäftsjahr anlangt, hat die Aufsichtsbehörde mit Dekret vom 26.03.02 die Anwendungen der im oben erwähnten Richtlinienenerlass "atto di indirizzo" festgesetzten Regelungen bestätigt, vorbehaltlich der Rückstellung auf die Pflichtrücklage, deren Ausmaß auf 20% des Betriebsüberschusses festgesetzt wird, sowie der ehrenamtlichen Tätigkeit, für welche, unter Berücksichtigung der Verfügung des Verwaltungsgerichts Latium vom 11.7.2001 eine aus Vorsichtsgründen getätigte Rückstellung für die Geschäftsjahre 2000 und 2001 vorgeschrieben wird, wobei ein Fünfzehntel des Betriebsüberschusses abzüglich nur der Pflichtrücklage berechnet wird.

Was das zum 31.12.2003 abgeschlossene Geschäftsjahr anlangt, wurde am 25.03.2003 und 25.03.2004 von Seiten des Generaldirektors der Schatzamtes ein entsprechendes Dekret erlassen, mit welchem die Sätze für die Rückstellung des Überschusses der vorhergehenden Jahre bestätigt wurden.

Für das Bilanzjahr 2004 wurde am 15.03.2005 das entsprechende Dekret erlassen und es wurden die vorjährigen Sätze für die Rückstellung des Überschusses bestätigt.

### **STRUKTUR DER BILANZ**

Die Bilanz setzt sich aus der Vermögensaufstellung, der Gewinn- und Verlustrechnung und aus dem Anhang zusammen. Sie enthält zudem einen Geschäftsbericht, der aus einem Wirtschafts- und Finanzbericht und aus der Auftragsbilanz besteht.

Die Bilanz wurde unter Beachtung der Klarheitsprinzipien erstellt und spiegelt eine wahrheitsgetreue und korrekte Darstellung der Vermögenssituation, der Finanzsituation und des Wirtschaftsergebnisses wider.



Die Vermögensaufstellung und die Gewinn- und Verlustrechnung werden gemäß den „Schemata“ erstellt, die im Rahmenabkommen, erlassen am 19. April 2001 mit Verfügung des Schatz-, Bilanz- und Wirtschaftsplanungsministeriums, angeführt sind.

Der Anhang dient zur Erläuterung und Analyse der Bilanzdaten und enthält alle Informationen die im Sinne des von der Aufsichtsbehörde erlassenen Reglements vorgeschrieben wurden; der Bilanzanhang enthält des weiteren alle anderen Informationen, die unter Beachtung einer wahrheitsgetreuen und korrekten Darstellung für notwendig erachtet werden, auch wenn sie nicht ausdrücklich von Gesetzesvorschriften verlangt werden.

Für jeden Posten der Vermögensaufstellung und der Gewinn- und Verlustrechnung wird der Betrag des entsprechenden Postens des vorhergehenden Geschäftsjahres angeführt.

Es wird festgehalten, dass die zur Erstellung der vorliegenden Bilanz herangezogenen Kriterien jenen des vorhergehenden Geschäftsjahres entsprechen, mit Ausnahme der Änderung der Ausweisung der Dividenden, mit Bezug auf die neue steuerliche Richtlinie.

Die Bilanz wird in Euro erstellt.



## **Teil A – Bewertungskriterien**

### **Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte**

Sie sind mit dem Ankaufspreis, abzüglich des Abschreibungsanteils, ausgewiesen. Die Abschreibung der Liegenschaften zur Ausübung der Stiftungstätigkeit erfolgt systematisch zu konstanten Anteilen aufgrund von Abschreibungsätzen, die anhand der verbleibenden Nutzungsdauer der Güter festgesetzt werden.

Die zu institutionellen Zwecken erworbenen Güter (bewegliche Kunstgegenstände und sonstige), die im Laufe des Geschäftsjahres angekauft wurden, sind zur Gänze abgewertet worden. Die entsprechenden Kosten wurden dem eigenen „Plafonds für Fördermaßnahmen“ angerechnet.

### **Beteiligungen**

Die Beteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG wird zum historischen Wert der Einbringung des Bankbetriebes ausgewiesen, der auf jedem Fall niedriger, als der in der Bilanz der beteiligten Gesellschaft angeführte Wert ist. Die sonstigen Beteiligungen, sowie der Ankauf einer weiteren Beteiligungsquote bei der Südtiroler Sparkasse im Jahr 2004, werden zum Ankaufswert ausgewiesen und im Falle eines konsistenten Wertverlustes auf längere Zeit, richtig gestellt. Der Anfangswert wird bei einer positiven Veränderung wiederum in den darauffolgenden Geschäftsjahren hergestellt. .



Die Dividenden aus Aktien werden in jenem Geschäftsjahr verbucht, in dem ihre Ausschüttung beschlossen wurde. Der im Posten „Dividenden“ ausgewiesene Betrag beinhaltet auch das entsprechende Steuerguthaben in dem Ausmaß, in dem dieses Guthaben zur Zahlung der von der Stiftung geschuldeten Einkommensteuer ausgenützt wird.

### **Gebundene Wertpapiere**

Die Wertpapiere, die gebundene Finanzanlagen darstellen, werden mit dem historischen Ankaufspreis bewertet. Eine Abwertung der Papiere erfolgt, falls ihr Wert eine andauernde Verschlechterung der Solvenzsituation des Schuldners aufzeigt; der ursprüngliche Preis wird in den nachfolgenden Geschäftsjahren entsprechend wiedereingesetzt, falls die Voraussetzungen für die durchgeführte Wertberichtigung nicht mehr gegeben sind. Eventuelle Überträge vom Bestand der nicht gebundenen Wertpapiere in den Bestand der gebundenen Wertpapiere erfolgen mit dem Buchwert, wobei in der Gewinn- und Verlustrechnung weder Verluste noch Gewinne aufscheinen.

### **Nicht gebundene Wertpapiere**

Die Wertpapiere werden zum niedrigeren Wert zwischen dem Ankaufswert und dem voraussichtlichen Verkaufswert, der sich aus dem Marktverlauf ergibt, bewertet.

Die Investmentfonds im Besitz der Stiftung wurden zum Marktwert bewertet, der sich aus dem arithmetischen Durchschnitt der im letzten Monat ermittelten Preise ergibt. Der Posten beinhaltet einen Kapitalisierungsvertrag, der mit dem wirtschaftlichen Wert der Polizze zum Jahresende ausgewiesen wurde; weiters sind hierin Schatzscheine (BOT) enthalten, wobei dem entsprechenden Ankaufspreis die bis zum Jahresende angereiften Zinsen zugerechnet wurden. Es werden einige Vermögensverwaltungen in Fonds zum 31.12. ausgewiesen deren Werte von den Fondsverwaltern mitgeteilt wurden.

### **Forderungen und Verbindlichkeiten**

Die Forderungen werden zum Nominalwert angeführt und zur Gänze als realisierbar erachtet. Die Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert in die Bilanz aufgenommen.

### **Abfertigungsfond für Arbeitnehmer**

Die Rückstellungen für den Abfertigungsfond werden laut den geltenden Gesetzesbestimmungen und den gültigen Arbeitsverträgen vorgenommen.

### **Rückstellung zur Stabilisierung der Fördertätigkeit**

Die Rückstellung zur Stabilisierung der Fördertätigkeit hat die Funktion, die Schwankungen der Fördertätigkeit, bezogen auf einen mehrere Jahre umspannenden Zeitraum, auszugleichen. Bei der Festsetzung der Rückstellung und des Bedarfes wurden mögliche künftige Ertragsschwankungen aus den Finanzinvestitionen berücksichtigt.



### **Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit**

Die Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit beinhaltet - abzüglich der Förderbeiträge - den gemäß den Bestimmungen des Gesetzes 266/ 91, dem erwähnten Rahmenabkommen und dem nachfolgenden Dekret vom 26.03.02 festgesetzten Betrag, unter Berücksichtigung der vom regionalen Verwaltungsgericht Latium erlassenen Verfügung vom 11.7.2001.

### **Fonds für Risiken und Aufwendungen**

Die Rückstellung für Risiken und Aufwendungen decken lediglich Aufwendungen, Verluste oder Verbindlichkeiten klar definierter Natur, die voraussichtlich oder sicher bestehen, von denen jedoch zum Abschluss des Geschäftsjahres entweder der Betrag oder das Datum ihres Eintretens noch ungewiss ist.

### **Rechnungsabgrenzungen**

Gemäß dem Prinzip der zeitlichen Zugehörigkeit beinhalten diese Posten Kosten- und Ertragsanteile, die zwei oder mehrere Geschäftsjahre betreffen.

### **Gewinn- und Verlustrechnung**

Die Kosten und Erträge werden unter Berücksichtigung des Kompetenzprinzips bezogen auf das laufende Geschäftsjahr ausgewiesen. Die Dividenden aus Aktienbeteiligungen werden jeweils dem Geschäftsjahr zugeordnet im welchen die diesbezügliche Liquidierung beschlossen wurde. Der diesbezüglich in der Bilanz ausgewiesene Ertragsposten beinhaltet in dem Ausmaß wie es die Stiftung im Zuge der Ertragsbesteuerung abführt, das diesbezügliche Steuerguthaben.

In Bezug auf die Änderung der Ertragsbesteuerung 2004 und in Kraft treten der IRES sowie der Abschaffung des Steuerguthabens auf Dividenden, wird der effektive eingebrachte Wert der Dividenden verbucht.



## TEIL B – INFORMATIONEN ZUR VERMÖGENSAUFSTELLUNG

### **AKTIVA**

#### **Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte**

|  | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|--|------------|------------|
| Liegenschaften                                       | 5.912.940  | 5.959.574  |
| Kunstgegenstände                                     | -          | -          |
| Bewegliche Güter zur Ausübung der Siiftungstätigkeit | 688.434    | 648.388    |
| Sonstige Güter                                       | 4.956      | -          |
| Summe  | 6.606.330  | 6.607.962  |

#### **Im Berichtsjahr eingetretene Änderungen der Sachanlagen und der immateriellen Anlagewerte**

|                              | Liegenschaften | Kunstgegenstände<br>und sonstige Güter | Bewegliche Güter zur Ausübung der<br>Stiftungstätigkeit | Immaterielle Anlagewerte |
|------------------------------|----------------|--|---|--------------------------|
| Anfangsbestände              | 5.959.574      | -                                      | 648.388   | -                        |
| Zunahmen:                    |                |  |   |                          |
| Ankäufe                      | 152.978        | 33.000                                 | 155.256   | 7.431                    |
| Sonstige Änderungen          | -              | -                                      | -   | -                        |
| Abnahmen:                    |                |  |   |                          |
| Verkäufe                     | -              | -                                      | -   | -                        |
| Wertberichtigungen:          |                |  |   |                          |
| a) Rückstellungen            | 199.612        | 33.000                                 | 115.210   | 2.475                    |
| b) Abwertungen               | -              | -                                      | -   | -                        |
| Sonstige:                    |                |  |   |                          |
| Endbestände                  | 5.912.940      | -                                      | 648.434   | 4.956                    |
| Summe der Wertangleichungen  | -              | -                                      | -   | -                        |
| Summe der Wertberichtigungen | 740.808        | 744.746                                | 243.674   | 6.193                    |





Die Abschreibungen wurden aufgrund von Abschreibungssätzen vorgenommen, die als repräsentativ für die restliche Nutzungsmöglichkeit der entsprechenden Sachanlagen erachtet werden, und zwar:

|                               | %   |
|-------------------------------|-----|
| Liegenschaften                | 3   |
| Maschinen und Büroausstattung | 20  |
| Möbel                         | 12  |
| Verschiedene Anlagen          | 15  |
| Einrichtung                   | 15  |
| Telefonanlage                 | 25  |
| Beleuchtung                   | 7,5 |
| Alarmanlage                   | 30  |

Liegenschaften: Die Ankäufe betreffen Restspesen im Rahmen der Umstrukturierung der als Stiftungssitz bestimmten Liegenschaft in Bozen, Talfergasse 18, welche im November 2003 abgeschlossen wurden.

Kunstgegenstände und sonstige Güter: im Verlauf des Geschäftsjahres wurde nachstehender Ankauf getätigt:

|   |              |
|---|--------------|
| • 3 Bilder (Radicioni)                        | 12.000       |
| • 1 Bild (Hans Ebensberger "Der Berg Ortler") | 15.000       |
| • 1 Bild (Josef Hudler "Heimweh")             | <u>6.000</u> |
|   | 33.000       |

Bewegliche Güter zur Ausübung der Stiftungstätigkeit: die Ankäufe des Geschäftsjahres in Höhe von insgesamt 155.256 Euro betreffen Möbel, Einrichtung und verschiedene Anlagen des umstrukturierten/sanierten Stiftungssitzes.

#### Immaterielle Anlagewerte

Im Geschäftsjahr wurde ein neues Programm zur Erstellung der Bilanzdaten angekauft. Diese Anlage wird in drei Jahren ammortisiert werden.



## Finanzanlagen

|   | 31.12.2004  | 31.12.2003  |
|---|-------------|-------------|
| Nicht der Ausübung der Stiftungstätigkeit dienende Kontrollbeteiligung    | 250.670.374 | 171.470.374 |
| Sonstige nicht der Ausübung der Stiftungstätigkeit dienende Beteiligungen | 58.985.069  | 56.015.960  |
| Schuldverschreibungen   | 145.524.622 | 139.110.627 |
| Andere Finanzprodukte   | 104.414.053 | 91.918.300  |
| Summe   | 559.594.118 | 458.515.261 |

Im laufenden Geschäftsjahr wurde von der Bayerische Landesbank zum Marktpreis der Rückkauf von 10% des Gesellschaftskapitals der Südtiroler Sparkasse getätigt. Weitere Ankäufe sind Aktien der Banca Popolare di Lodi Scarl (135.000 Aktien), zum Nominalwert gezeichnet, im Ausmaß von 10% der Aktien Banca Popolare di Lodi CUM.

In Bezug auf ein vorhergehendes Abkommen mit der Banca Popolare di Lodi Scarl und deren Erhöhung des Gesellschaftskapitals, wurde außerdem der Kauf von 64.103 Aktien Reti Bancarie Holding, à 40 € pro Stück vorgenommen.

Untenangeführt die gehaltenen Beteiligungen:

Bilanzwert

- Südtiroler Sparkasse AG. 250.670.374  
Sitz: Bozen – Sparkassenstraße Nr. 12/b  
Gesellschaftszweck: Verwaltung von Spareinlagen und Ausübung der Kreditstätigkeit  
Reingewinn des letzten Geschäftsjahres: Euro 22.301.838  
Dividende des Geschäftsjahres 2004: Euro  
Gehaltener Aktienanteil: 58,82 %  
Kontrollbeteiligung
- Autonome Körperschaft Allgemeines Lagerhaus Bozen -  
Sitz: Bozen – Schlachthofstraße Nr. 21  
Gesellschaftszweck: Einlagen für Rechnung Dritter  
Reingewinn des letzten Geschäftsjahres 2003: Euro 24.872  
Dividende des letzten Geschäftsjahres: -  
Gehaltener Aktienanteil: 12,5%
- Autonome Körperschaft Bozner Messe 118.144  
Sitz: Bozen – Messeplatz Nr.1



Gesellschaftszweck: Organisation von Messeveranstaltungen  
Verlust des letzten Geschäftsjahres 2003: Euro 2.670.526.-  
Dividende des letzten Geschäftsjahres: -  
Gehaltener Aktienanteil: 1,019%

|  |                    |
|--|--------------------|
| • Banca Popolare di Lodi Scarl<br>Sitz: Lodi – Polenghi Lombardo Str. N. 13<br>Gesellschaftszweck: Verwaltung von Spareinlagen und Ausübung der Kreditfähigkeit<br>Reingewinn des letzten Geschäftsjahres: Euro 135.700.000<br>Dividende des Geschäftsjahres 2003: Euro 0,20<br>Gehaltener Aktienanteil: 0,74%                                       | 21.769.381         |
| • Reti Bancarie Holding Spa<br>Sitz: Lucca – Vittorio Veneto Str. N. 6<br>Gesellschaftszweck: Koordination der Bankaktivitäten<br>Reingewinn des letzten Geschäftsjahres: Euro 264.900.000<br>Dividende des Geschäftsjahres 2003: Euro 3,00<br>Gehaltener Aktienanteil: 0,40%  | 11.229.564         |
| • BPL Investimenti Spa<br>Sitz: Lodi - Polanghi Lombardo Str. N. 13<br>Gesellschaftszweck: Konsumkredit, Immobiliengeschäft und Vermögensverwaltungen<br>Reingewinn des letzten Geschäftsjahres: Euro 207.400.000<br>Dividende des Geschäftsjahres 2003: Euro 0,10<br>Gehaltener Aktienanteil: 0,67%   | 20.861.030         |
| • Cassa Depositi e Prestiti Spa<br>Sitz: Rom – Goito Str. Nr. 4<br>Gesellschaftszweck: Staatsfinanzierungen und Finanzierungen zugunsten von öffentl. Körperschaften sowie Beteiligungsverwaltung, usw.<br>Reingewinn des letzten Geschäftsjahres 2002: Euro 72.469.000<br>Dividende des Geschäftsjahres 2003: -<br>Gehaltener Aktienanteil: 0,1428% | 5.006.970          |
| –  |                    |
| <b>Totale</b>  | <b>309.655.443</b> |



Der Betrag der Schuldverschreibungen stellt den Ankaufswert gehaltenen Staatsschuldverschreibungen, der Schuldverschreibungen der Südtiroler Sparkasse AG sowie solcher anderer Emittenten dar. In den sonstigen Finanzprodukten sind die Quotenanteile an zwei Investmentfonds beinhaltet, die ihrerseits hauptsächlich Aktien der Banca Popolare di Lodi, als auch einen geschlossenen Immobilienfond (MC 2 Impresa) enthalten.

Anbei die untenangeführte Aufstellung:

|   |             |                    |
|---|-------------|--------------------|
| Schuldverschreibungen                     |             | 145.524.622        |
| - nicht notierte Obligationen             | 105.900.747 |                    |
| - Schatzscheine und notierte Obligationen | 39.623.875  |                    |
| Sonstige Finanzprodukte                   |             | 104.414.053        |
| Summe                                     |             | <u>249.938.675</u> |

#### **Veränderung der nicht notierten Finanzanlagen**

|   | Schuldverschreibungen | Sonstige Finanzprodukte |
|---|-----------------------|-------------------------|
| Anfangsbestände   | 108.483.605           | 91.918.300              |
| Zunahmen  | -                     | -                       |
| Ankäufe   | -                     | 12.420.503              |
| Umschichtung von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Portafeuille |                       | 75.250                  |
| Abnahmen  | -                     | -                       |
| Verkäufe  | -                     | -                       |
| Rückzahlungen   | 2.582.280             | -                       |
| Vermittlungsabschlag  | 578                   | -                       |
| Endbestände   | 105.900.747           | 104.414.053             |

In den „sonstigen Finanzprodukten“ sind die Quoten an den beiden vorgenannten Investmentfonds, Vicotira&Eagle – in welchem 7.400.000 Aktien der Banca Popolare di Lodi eingebracht wurden - und Basking Investment – mit 3.250.000 eingebrachten Banca Popolare di Lodi Aktien – enthalten.

Im Geschäftsjahr 2004 wurden 120.000 Quoten vom Immobilienfond Jersey Lyxor River für einen Betrag von € 12.000.503 angekauft und für den restlichen Betrag wurde im geschlossenen Immobilienfond MC2 Impresa investiert.



### **Veränderungen der notierten Finanzanlagen**

|                      | Schuldverschreibungen |
|----------------------|-----------------------|
| Anfangsbestände      | 30.627.022            |
| Zunahmen             | -                     |
| Ankäufe              | 9.004.517             |
| Abnahmen             | -                     |
| Verkäufe             | -                     |
| Rückzahlungen        | -                     |
| Vermittlungsabschlag | 7.664                 |
| Endbestände          | 39.623.875            |

Im Laufe des Geschäftsjahres wurden Schatzanweisungen mit mehrjährige Laufzeit für € 4.500.000 Fälligkeit 01/09/2006 und für € 4.500.000 (Nominalwert) Fälligkeit 01/06/2007 angekauft.

### **Nicht dem Anlagevermögen zugeordnete Finanzprodukte**

|                                   | 31.12.2004         | 31.12.2003         |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Obligationsfonds                  | 87.118.101         | 101.379.554        |
| Notierte Schuldverschreibungen    | 3.355.178          | 79.049.437         |
| Kapitalverträge                   | 24.362.165         | 23.624.512         |
| Andere nicht notierte Wertpapiere | 22.488.871         | 2.086.794          |
|                                   | <u>137.324.315</u> | <u>206.140.297</u> |



Die Investmentfonds sind folgendermaßen zusammengesetzt:

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Obligationsfonds           | 60.219.473        |
| gemischte Obligationsfonds | 7.546.356         |
| Aktienfonds                | 19.352.272        |
| Summe                      | <u>87.118.101</u> |

In den notierten Schuldverschreibungen sind die ordentlichen Schatzanweisungen BOT und in den anderen nicht notierten Wertpapieren einige Kapitalverträge des BPL Obligationsfonds enthalten.

**Veränderungen der nicht dem Anlagevermögen zugeordneten notierten Finanzprodukte**

|  | Schuldverschreibungen | Anteile an Spar- und Investmentfonds |
|--|-----------------------|--------------------------------------|
| Anfangsbestände                          | 79.049.437            | 101.379.554                          |
| Zunahmen                                 |                       | -                                    |
| Ankäufe                                  | 161.098.138           | 10.002.062                           |
| Wiederaufwertungen und Wertangleichungen | 17.434                | 4.133.442                            |
| Abnahmen                                 |                       | -                                    |
| Rückzahlungen                            | 236.809.831           | 28.416.965                           |
| Wertberichtigungen und Abwertungen       |                       | 190.748                              |
| Endbestände                              | 3.355.178             | 87.118.101                           |



Die Rückzahlungen der Fonds betreffen den Verkauf einiger Geldmarktfonds bzw. die Investition in Obligations- u. Aktienfonds, um die Angebote am Kapitalmarkt zu nutzen.

Der An- und Verkauf der ordentlichen Schatzanweisungen BOT betreffen deren Fälligkeit sowie Neuinvestition in Erwartung des Ankaufs der Aktien Südtiroler Sparkasse Ag von der Bayerische Landesbank.

#### **Veränderungen der nicht dem Anlagevermögen zugeordneten und nicht notierten Finanzprodukte**

| Bewegungen                                   | Sonstige Wertpapiere | Schuldverschreibungen<br>Kapitalisierungsvertrag |
|--|----------------------|--|
| Anfangsbestände                              | 2.086.794            | 23.624.512                                       |
| Zunahmen                                     |                      |  |
| Ankäufe                                      | 20.008.246           |  |
| Wiederaufwertungen und Wertangleichungen     | 469.081              | 737.653  |
| Abnahmen                                     |                      |  |
| Verlegung ins Portafeuille der Finanzanlagen | 75.250               |  |
| Wertberichtigungen und Abwertungen           |                      |  |
| Endbestände                                  | 22.488.871           | 24.362.165                                       |

Im Laufe des Geschäftsjahres wurden innerhalb sonstigen Wertpapieren neue Veranlagungen bei den Vermögensverwaltungen der Obligationsfonds BPL vorgenommen.



### Forderungen

|                                | 31.12.2004       | 31.12.2003    |
|--------------------------------|------------------|---------------|
| Verschiedene Forderungen       | 190.521          | 24.812        |
| Kautionen                      | 971              | 1.127         |
| Anzahlung auf Immobilienankauf | 1.950.000        | -             |
| Summe                          | <u>2.141.492</u> | <u>25.939</u> |

Im Laufe des Geschäftsjahres wurde die obige Anzahlung für den Ankauf des Schloss Bruneck das im Besitze der Diözese Bozen-Brixen war, getätigt. Die Immobilie ist von besonderen historischen u. kulturellen Wert. Der Ankauf wurde unter Berücksichtigung der gesetzlichen Verordnung N. 153/99 Art. 7 c.3 bis vorgenommen.

Der Kauf wird entgeltlich nach der Aufhebung einer suspensiven Klausel der Autonomen Provinz Bozen und dem Nulla Osta seitens des Heiligen Stuhls durchgeführt.

### Flüssige Mittel

|               | 31.12.2004     | 31.12.2003        |
|---------------|----------------|-------------------|
| Kontokorrente | 623.438        | 23.907.128        |
| Bargeldkasse  | 131            | 14                |
| Summe         | <u>623.569</u> | <u>23.907.142</u> |

In den Bankkontokorrenten sind Veranlagungspositionen bei der Südtiroler Sparkasse AG sowie bei der Banca Popolare di Lodi Scarl berücksichtigt.





### Aktive Rechnungsabgrenzungen

|                       | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|-----------------------|------------|------------|
| transitorische Aktiva | 567.935    | 330.548    |
| antizipative Aktiva   | 2.555      | 2.568      |
| Summe                 | 570.490    | 333.116    |

Die transitorischen Aktiva betreffen die zum 31.12.2004 angereiften und noch nicht kassierten Zinsen auf Wertpapiere der Stiftung, während die antizipativen Aktiva im Jahr 2004 gezahlte Teile der Verwaltungsspesen betreffen, die jedoch in die Zuständigkeit des Geschäftsjahres 2005 fallen.

~ ~ ~



## **PASSIVA**

### **Vermögen**

|   | 31.12.2004  | 31.12.2003  |
|---|-------------|-------------|
| Dotationsfonds                              | 346.000.000 | 346.000.000 |
| Rücklage aus Neubewertungen und Mehrerlösen | 294.976.262 | 294.976.262 |
| Pflichtrücklage                             | 14.108.681  | 10.478.656  |
| Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte   | 11.679.657  | 8.957.137   |
| Summe                                       | 666.764.600 | 660.412.055 |

Die Pflichtrücklage wurde um 3.630.025 Euro aufgestockt, was 20% des Betriebsüberschusses entspricht. Auf die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte wurde hingegen der Betrag von 2.722.519 Euro zurückgestellt, der 15% des Betriebsüberschusses ausmacht.

### **Rücklagen für die Stiftungstätigkeit**

|   | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|---|------------|------------|
| Rücklage zur Stabilisierung der Fördertätigkeit               | 13.301.774 | 11.032.249 |
| Rücklage zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche         | 10.486.505 | 7.362.895  |
| Rücklage für sonstige statutarisch vorgesehene Förderbereiche | 1.318.860  | 1.100.000  |
| Summe   | 25.107.139 | 19.495.144 |

Die Rückstellung zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche ist Ausmaß von 50% des Überschusses des Geschäftsjahres 2004 abzüglich der Pflichtrücklage, und zwar um Euro 7.260.051 erhöht, nachdem für die Fördertätigkeit des laufenden Euro 5.946.113 aus dem Fonds beansprucht wurden. Es wurden aus den früheren Geschäftsjahren Rückbuchungen in der Höhe von Euro 1.809.672 vorgenommen.



Es wurde außerdem eine Rückstellung von Euro 1.300.000 für den sonstigen statutarischen Förderbereichen getätigt, nachdem für diese Fördertätigkeiten Euro 1.081.140 aus dem Fonds beansprucht wurden.

Der Restbetrag des Jahresüberschusses von Euro 2.269.525 wurde in den Fonds zur Stabilisierung der Fördertätigkeit rückgestellt.

#### **Abfertigung von abhängigem Arbeitsverhältnis**

|  | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|--|------------|------------|
| Abfertigung von abhängigem Arbeitsverhältnis | 45.452     | 31.499     |
| Summe  | 45.452     | 31.499     |

Der Fond widerspiegelt die angereiften Beträge gegenüber den Angestellten der Stiftung am 31.12.2004, berechnet laut den Gesetzesvorschriften und den gültigen Arbeitsverträgen.

#### **Steuerfonds**

|             | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|-------------|------------|------------|
| Steuerfonds | 595.690    | 541.800    |
| Summe       | 595.690    | 541.800    |

Im Steuerfonds wurde eine Steuerrückstellung für angereifte Erträge aus dem Kapitalsparvertrag, auf die Aufwertung des Investmentfonds der Credit Suisse getätigt. Für das Kompetenzjahr 2004 wurden für Steuern IRES und IRAP Euro 183.934 rückgestellt.

#### **Anzahl der Angestellten nach Einstufung**

|                   | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|-------------------|------------|------------|
| Direktor          | 1          | 1          |
| Weiteres Personal | 4          | 2          |
| Summe             | 5          | 3          |



### Beschlossene Förderbeiträge

|                                    | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|------------------------------------|------------|------------|
| In den vorrangigen Förderbereichen | 10.475.334 | 11.365.865 |
| In den anderen Förderbereichen     | 867.840    | -          |
| Summe                              | 11.343.174 | 11.365.865 |

Der Betrag stellt die Restverbindlichkeiten aus Fördermaßnahmen der vergangenen Geschäftsjahre, bis hin zum 31.12.2004 dar, die zwar beschlossen jedoch noch nicht ausbezahlt wurden. Im Laufe des Geschäftsjahres wurden insgesamt um Euro 5.240.273,- Förderbeiträge ausbezahlt (liquidiert).

### Rückstellung für die ehrenamtliche Tätigkeit

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| Anfangsbestände            | 2.283.473 |
| Zunahmen<br>Rückstellungen | 968.007   |
| Abnahmen<br>Ausgänge       | 439.840   |
| Endbestände                | 2.811.640 |

Die obige Rückstellung wurde unter Berücksichtigung der vom Wirtschafts- und Finanzminister mit Schreiben vom 25.03.2002 erteilten Weisungen, in Befolgung der Verfügung des Verwaltungsgerichtes Latium vom 11.07.2001 wie folgt aufgeteilt:

- 1/15 Betriebsüberschuss des Jahres 2004 abzüglich der Pflichtrücklage und der 50% für die Förderbeiträge in den vorrangigen Förderbereichen 484.004
- aus Vorsichtsgründen getätigte Rückstellung zur Ergänzung des obigen Betrages für das Jahr 2004, unter Miteinbeziehung von 1/15 des Betriebsüberschusses abzüglich der alleinigen Pflichtrücklage 484.003



Die Rücklage beinhaltet zudem Rückstellungen in Höhe von insgesamt 2.125.190 Euro die unter Befolgung der oben erwähnten Verfügung des Verwaltungsgerichts Latium vorgenommen wurden.

Die obigen aus Vorsichtsgründen getätigten Rückstellungen können nur nach Beilegung des anhängigen Streitverfahrens zur Verfügung gestellt werden.

### **Verbindlichkeiten**

|                                | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|--------------------------------|------------|------------|
| Verschiedene Verbindlichkeiten | 192.619    | 1.399.881  |
| Summe                          | 192.619    | 1.399.881  |

Es handelt sich hierbei um die nachstehend aufgeschlüsselten verschiedenen Verbindlichkeiten:

|  |         |
|--|---------|
| Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten für Rechnungen des Geschäftsjahres | 97.116  |
| Auszuzahlenden Löhne und Spesenrückvergütungen von Stiftungsorganen        | 14.471  |
| An den Staat auszahlende Steuereinbehalte des Monats Jänner 2005           | 59.137  |
| Aufgeschobene Aufwendungen für das Personal                                | 21.895  |
| Summe  | 192.619 |



### **DURCHLAUFKONTEN**

|   | 31.12.2004  | 31.12.2003  |
|---|-------------|-------------|
| Bei Dritten hinterlegte Werte                             | 489.042.485 | 494.656.541 |
| Verpflichtungen aus bereits beschlossenen Fördermaßnahmen | 11.343.174  | 11.365.865  |
| Steuerguthaben  | 20.284.047  | 19.856.706  |
| Summe   | 520.669.706 | 525.879.112 |

Die bei Dritten hinterlegten Werte setzten sich wie folgt zusammen:

|  |             |
|--|-------------|
| • Wertpapierportefeuille im Depot bei der Südtiroler Sparkasse AG.   | 259.829.111 |
| • Beteiligungen im Depot bei der Südtiroler Sparkasse AG   | 121.462.500 |
| • Wertpapierportefeuille im Depot bei Banca Popolare di Lodi   | 107.312.443 |
| • Skulptur "Bronzegams" des Bildhauers Friedrich Gurschler,<br>dem Jagdmuseum Mareit als kostenlose Leihgabe überlass  | 35.646      |
| • Skizzenblock über Dantes göttliche Komödie des Malers Markus Vallazza,<br>dem Museum von Bruneck als kostenlose Leihgabe überlassen                                    | 23.256      |
| • Bild "Christus bei Nikodemus" dem Museum von Brixen als kostenlose<br>Leihgabe überlassen  | 64.149      |
| • "Sammlung Walter Schwienbacher" historische Zithernsammlung, dem<br>Volkskundemuseum Dietenheim als kostenlose Leihgabe  | 180.760     |
| • Bild "Dorfgasse von Margreid" – Hans Weber der Gemeinde Margreid<br>als kostenlose Leihgabe überlassen   | 5.164       |
| • Mappe mit 33 Originalradierungen von M.Vallazza dem Stadtmuseum<br>Bruneck als kostenlose Leihgabe überlassen  | 5.164       |
| • "Antike Spielzeugsammlung Sottriffer " bestehend aus 608 Exemplaren, dem<br>ladinischen Museum Ciastel de Tor – St. Martin in Thurn als kostenlose Leihgabe überlassen | 103.291     |
| • Büromaschinen und Möbel für das Projekt "Erhebung der Bibliotheksbestände<br>in Südtirol" von P. Dr. B. Klammer"   | 1           |
| • Skizzensammlung "Gabloner"   | 21.000      |
| Summe  | 489.042.485 |



Die Wertpapiere und Beteiligungen sind zum Nominalwert angeführt und die restlichen Güter zum Kaufpreis verbucht.

Die Finanzbeteiligungen sind zum Nominalwert und die anderen Güter sind, mit Ausnahme der Möbel und Geräte für das „Bibliogammaprojekt von Pater Bruno Klammer welche mit einem (1) Euro ausgewiesen werden - zum Ankaufswert angeführt.

Der Posten „Verpflichtung aus zweckbestimmten Fördermaßnahmen“ stellt die Summe der beschlossenen Förderbeträge dar, welche bei Abschluss dieses Geschäftsjahres noch auszubezahlen sind. Die Aufteilung nach Geschäftsjahren wird im Abschnitt „Auftragsbilanz“ innerhalb des Berichtes zum Geschäftsjahr wiedergegeben.

Im Posten „Steuerguthaben“ sind jene Steuerguthaben enthalten, die in den Steuererklärungen der Vorjahre ausgewiesen wurden und für welche sodann ein eigenes Steuerstreitverfahren im Hinblick auf eine Rückerstattung eingeleitet wurde; das Steuerguthaben setzt sich folgendermaßen zusammen:

|   |           |
|---|-----------|
| • Geschäftsjahr 1.10.92 – 30.9.93       | 2.056.570 |
| • Geschäftsjahr 1.10.93 – 30.9.94       | 1.469.188 |
| • Geschäftsjahr 1.10.94 – 30.9.95       | 1.893.979 |
| • Geschäftsjahr 1.10.95 – 30.9.96       | 2.704.169 |
| • Geschäftsjahr 1.10.96 – 30.9.97       | 2.560.304 |
| • Geschäftsjahr 1.10.97 – 30.9.98       | 2.601.077 |
| • Geschäftsjahr 1.10.98 – 30.9.99       | 2.254.393 |
| • bis zum 31.12.2004 angereiften Zinsen | 4.744.367 |

|       |                   |
|-------|-------------------|
| Summe | <u>20.284.047</u> |
|-------|-------------------|



## TEIL C – INFORMATIONEN ZUR GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

### Dividenden und zinsähnliche Erträge

|  | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|--|------------|------------|
| Dividenden aus Finanzanlagen   | 9.139.628  | 10.124.046 |
| Dividenden aus nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten | -          | -          |
| Summe  | 9.139.628  | 10.124.046 |

La composizione della voce risulta essere la seguente:

|   |                  |
|---|------------------|
| • Dividenden der Südtiroler Sparkasse AG<br>betreffend das Bilanzjahr 2004: | 7.609.975        |
| • Sonstige Dividenden   | 1.529.653        |
| Summe   | <u>9.139.628</u> |

Im Richtlinienenerlass "Atto di indirizzo" wird vorgesehen, dass die Dividende aus der Kontrollbeteiligung in jenem Geschäftsjahr verbucht wird, in dem ihre Ausschüttung beschlossen wurde.

In Bezug auf die letzte Änderung bezüglich der Besteuerung der Dividenden beim gemäß Einheitstext über die direkten Steuern (TUIR), beinhaltet der im Posten "Dividenden" ausgewiesene Betrag nicht mehr das entsprechende Steuerguthaben, welches abgeschaffen wurde (der Nettobetrag der Dividenden beträgt 2003 € 7.999.243).





### Zinsen und zinsähnliche Erträge

|                                    | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|------------------------------------|------------|------------|
| Zinsen aus Finanzanlagen           | 4.548.995  | 2.543.827  |
| Zinsen aus Kapitalisierungsvertrag | 1.315.374  | 907.011    |
| Zinsen aus Kontokorrenteinlagen    | 141.977    | 2.677.397  |
| Summe                              | 6.006.346  | 6.128.235  |

Die Beträge werden abzüglich der Steuereinbehalte in Höhe von 928.373 Euro ausgewiesen; der Einbehalt betreffend die auf den Kapitalisierungsvertrag angereiften Zinsen wurden auf den Steuerfonds zurückgestellt.

### Nettoaufwertung von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten

|                                | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|--------------------------------|------------|------------|
| Aufwertung der Investmentfonds | 4.352.583  | 2.270.467  |
| Summe                          | 4.352.583  | 2.270.467  |

Es handelt sich hierbei um den Marktwert (Monatsdurchschnitt Dezember) zum 31.12.2004 der von der Stiftung gehaltenen Quoten an Investmentfonds, wobei einer Abwertung von Euro 190.748 eine Aufwertung in Höhe von Euro 4.543.331 gegenübersteht.

### Erträge aus dem Handel von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten

|                  | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|------------------|------------|------------|
| Wertpapierhandel | 210.756    | 229.801    |
| Summe            | 210.756    | 229.801    |

Das Ergebnis wurde über den Handel von Quoten an Investmentfonds mit einer Zusammensetzung aus Obligationstiteln erzielt, wobei sich der Handelswert auf Euro 28.416.965 beläuft.



## Aufwendungen

|              | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|--------------|------------|------------|
| Aufwendungen | 1.368.147  | 1.243.306  |
| Summe        | 1.368.147  | 1.243.306  |

Die Aufwendungen setzen sich wie folgt zusammen:

|  |           |
|--|-----------|
| Dienstleistungsvertrag mit der Südtiroler Sparkasse AG                                     | 43.500    |
| Vergütungen an Freiberufler  | 97.878    |
| Aufwendungen für das Personal:   | 283.543   |
| • Gehälter   | 180.647   |
| • Sozialleistungen   | 53.925    |
| • Abfertigungen  | 14.935    |
| • Freigestelltes Personal  | 23.894    |
| • Andere   | 10.142    |
| Vergütungen und Spesenrückerstattungen an die Stiftungsorgane                              | 354.259   |
| Passivzinsen und sonstige Finanzaufwendungen   | 4.102     |
| Abschreibungen   | 317.297   |
| Kommunikationskosten   | 74.762    |
| Mitgliedschaften (ACRI, ISSAN, VMI)  | 30.022    |
| Repräsentanzkosten   | 101.716   |
| Instandhaltung Software und Maschinen  | 14.068    |
| Betriebsspesen (Verbrauchergebühren, Reinigungsspesen, Büromaterial, sonstige Spesen usw.) | 46.149    |
| Instandhaltung der Immobilien  | 851       |
| Summe  | 1.368.147 |



Detaillierte Aufstellung der Vergütungen und Spesenrückerstattungen an Stiftungsorgane:

|                | Vergütungen    | Spesenrücker-stattung und<br>Tagegelder | MwSt. INPS-Beiträge<br>Nationalkasse | Summe          |
|----------------|----------------|---|--------------------------------------|----------------|
| Verwaltungsrat | 173.013        | 38.650                                  | 14.011                               | 225.674        |
| Stiftungsrat   | 59.651         | 14.157                                  | 8.903                                | 82.711         |
| Aufsichtsrat   | -              | 42.865                                  | 3.009                                | 45.874         |
| Summe          | <u>232.664</u> | <u>95.672</u>                           | <u>25.923</u>                        | <u>354.259</u> |

Der Verwaltungsrat setzt sich auf 8 Mitgliedern, der Stiftungsrat aus 28 Mitgliedern und der Aufsichtsrat aus 3 Mitgliedern zusammen.

**Außerordentliche Erträge**

|                          | 31.12.2004 | 31.12.2003       |
|--------------------------|------------|------------------|
| Außerordentliche Erträge | 727        | 1.420.772        |
| Summe                    | <u>727</u> | <u>1.420.772</u> |

**Außerordentliche Aufwendungen**

|                               | 31.12.2003 | 31.12.2003 |
|-------------------------------|------------|------------|
| Außerordentliche Aufwendungen | -          | 42         |
| Summe                         | <u>-</u>   | <u>42</u>  |

**Betrag**

|         | 31.12.2004     | 31.12.2003       |
|---------|----------------|------------------|
| Steuern | 192.769        | 2.435.998        |
| Summe   | <u>192.769</u> | <u>2.435.998</u> |



Die Steuern setzen sich folgendermaßen zusammen:

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| IRES                        | 161.686        |
| Immobiliensteuer (ICI)      | 8.265          |
| Wertschöpfungssteuer (IRAP) | 22.248         |
| Stempelgebühren             | 460            |
| Sonstige Abgaben            | 110            |
| Summe                       | <u>192.769</u> |

#### **Rückstellung auf die Pflichtrücklage**

|              | 31.12.2004       | 31.12.2003       |
|--------------|------------------|------------------|
| Rückstellung | 3.630.025        | 3.298.795        |
| Summe        | <u>3.630.025</u> | <u>3.298.795</u> |

Wie vom Dekret des Generaldirektors des Schatzamtes, angesiedelt beim Finanzministerium, vom 15.03.2005 vorgesehen, wurde ein Betrag von 3.630.025 Euro zurückgestellt, der 20% des Betriebsüberschusses entspricht.

#### **Rückstellung auf die Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte**

|              | 31.12.2004       | 31.12.2003       |
|--------------|------------------|------------------|
| Rückstellung | 2.722.519        | 2.474.096        |
| Summe        | <u>2.722.519</u> | <u>2.474.096</u> |

Auf die genannte Rücklage wurde der Betrag von 2.722.519 Euro zurückgestellt. Dies entspricht 15% des Betriebsüberschusses, also dem laut Dekret vom 15.03.05 vorgesehenen Ausmaß.



### Rückstellung auf die Rücklagen für die Stiftungstätigkeit

|   | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|---|------------|------------|
| Rückstellungen für die Stabilisierung der Förderbeiträge            | 2.269.525  | 2.143.815  |
| Rückstellungen zur Förderung der vorrangigen Förderbereiche         | 7.260.051  | 6.597.590  |
| Rückstellungen für sonstige statutarisch vorgesehene Förderbereiche | 1.300.000  | 1.100.000  |
| Summe   | 10.829.576 | 9.841.405  |

Es wird auf die Erläuterungen zum entsprechenden Vermögensposten verwiesen.

### Rückstellung auf die Rücklage für ehrenamtliche Tätigkeit

|   | 31.12.2004 | 31.12.2003 |
|---|------------|------------|
| Rückstellung laut Gesetz 266/91                     | 484.004    | 439.840    |
| Weitere aus Vorsichtsgründen getätigte Rückstellung | 484.003    | 439.839    |
| Summe   | 968.007    | 879.679    |

Es wird auf die Erläuterungen zum entsprechenden Vermögensposten verwiesen.

~ . ~

### Weitere Informationen

Im Sinne des Art. 5 der gesetzesvertretenden Verordnung Nr. 153/ 99, berücksichtigte die Stiftung bei der Vermögensverwaltung Kriterien, die auf dem Vorsichtsprinzip beruhen und darauf abzielten, das Vermögen zu sichern sowie daraus einen angemessenen Ertrag zu erwirtschaften.

Zu diesem Zweck wurden mit Beschluss des Verwaltungsrates vom 10.04.2001 die Investitionshöchstgrenzen innerhalb der verschiedenen Investitionsrisikogruppen von Wertpapieren festgesetzt. Die Vermögensveranlagung erfolgte auf Grund entsprechender Beratung seitens des vom Gesetzgeber hierzu ermächtigten Wertpapierveranlagers Südtiroler Sparkasse AG, bei welcher das diesbezügliche Veranlagungsdepot verwaltet wird.

~~~



## **BERICHT DES AUFSICHTSRATES**

Sehr geehrte Damen und Herren des Stiftungsrates,

Sehr geehrte Damen und Herren des Stiftungsrates,

Das vom Art. 11 des Gesetzes Nr. 448 vom 23.12.2001 vorgesehene Reglement, welches die Kriterien für die Erstellung der Bilanz der Stiftungen vorgeben sollte ist bis dato noch nicht erlassen worden. Das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen hat mit Dekret vom 15. März 2005 jene Richtlinien für die Bilanzerstellung bestätigt, welche bereits für die Bilanzen der Vorjahre Gültigkeit hatten. Die vorliegende Abschlussbilanz zum 31.12.2004, welche der Verwaltungsrat dem Stiftungsrat im Sinne der Bestimmung des Artikel 33 der Stiftungssatzung zur Genehmigung vorlegt, beruht somit auf der Bilanzvorlage der Vorjahre.

~ ~ ~



## VERMÖGENSAUFSTELLUNG

### AKTIVA

|                                                        |                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------|
| Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte               | 6.606.330          |
| Finanzanlagen (Beteiligungen)                          | 309.655.443        |
| Finanzanlagen (Obligationen und andere Finanzprodukte) | 249.938.675        |
| Nicht dem Anlagevermögen zugeordnete Finanzprodukte    | 137.324.315        |
| Forderungen und Rechnungsabgrenzungen                  | 2.711.982          |
| Flüssige Mittel                                        | 623.569            |
| SUMME AKTIVA                                           | <u>706.860.314</u> |

### PASSIVA

|                                            |                    |
|--------------------------------------------|--------------------|
| Nettovermögen                              | 660.412.055        |
| Dotationsfond (für die Stiftungstätigkeit) | 25.107.139         |
| Beschlossene Förderbeiträge                | 11.343.174         |
| Fond für ehrenamtliche Tätigkeit           | 2.811.640          |
| Verbindlichkeiten                          | 833.761            |
| SUMME DER PASSIVA U. DER AKTIVA            | <u>706.860.314</u> |

### ORDNUNGSKONTEN

520.669.706



## GEWINN U. VERLUSTRECHNUNG

|                                                                                  |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Dividenden und sonstige Erträge                                                  | 9.139.628         |
| Aktivzinsen und zinsähnliche Erträge                                             | 6.006.346         |
| Nettoaufwertung von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten        | 4.352.583         |
| Erträge aus dem Handel von nicht dem Anlagevermögen zugeordneten Finanzprodukten | 210.750           |
| Außerordentliche Aufwendungen                                                    | 1.730             |
| <b>SUMME DER ERLÖSE</b>                                                          | <b>19.711.043</b> |
| Betriebsspesen                                                                   | 739.782           |
| Abschreibungen                                                                   | 317.297           |
| Andere Aufwendungen                                                              | 311.068           |
| Steuern                                                                          | 192.769           |
| <b>SUMME DER AUFWENDUNGEN</b>                                                    | <b>1.560.916</b>  |
| <b>ÜBERSCHUSS DES GESCHÄFTSJAHRES</b>                                            | <b>18.150.127</b> |

In der Vermögensbilanz besteht zwischen Aktiva und Passiva Summengleichheit, da der gesamte Überschuss des Geschäftsjahres wie folgte zugewiesen wurde:

|                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| Rückstellungen auf die Pflichtrücklage 20%                 | 3.630.025         |
| Rücklage zur Sicherung der Vermögenswerte 15%              | 2.722.519         |
| Rückstellungen für die Stiftungstätigkeit                  | 10.829.576        |
| Rückstellung für den Fonds für die ehrenamtliche Tätigkeit | 968.007           |
|                                                            | <b>18.150.127</b> |





In Bezug auf die Geschäftsvorfälle die das laufende Jahr gekennzeichnet haben, müssen zwei ausdrücklich ob ihrer Wichtigkeit und Bedeutung hervorgehoben werden: der erste Vorfall betrifft den Erwerb einer 10%igen Kapitalbeteiligung an der Südtiroler Sparkasse AG aus dem Portfoliobestand der Bayerischen Landesbank; dieser Erwerb ermöglichte es mit Legitimierung der Gesetzgebung für Stiftungen die Ihren Sitz in Region mit Sonderstatut haben, nicht nur in formeller sondern auch in substantieller Hinsicht die Kontrolle über die Bank AG zu konsolidieren. Der zweite Geschäftsvorfall hingegen betrifft den Erwerb des Schlosses Bruneck aus dem Liegenschaftsbesitz der Diözese Bozen-Brixen. Dieser Ankauf stellt ein weiteres starkes Zeichen des Engagements der Stiftung hinsichtlich Wahrung und Erhalt von lokal historischen Kulturgutes dar.

Der Bilanzanhang entspricht den Vorschriften des Italienisch Zivilgesetzbuches (Codice Civile) sowie jenen der Aufsichtsbehörde und gibt darüber hinaus alle erforderlichen Informationen für eine klare Verständlichkeit der Bilanz. Die Auftragsbilanz wurde beschränkt auf die Fördertätigkeit sowie die Veränderungen in den Fonds für die Stiftungstätigkeit auf eine synthetische Art und Weise erstellt. Der Bericht des Aufsichtsrates erörtert in ausgiebiger Form die Ertragssituation, die Veranlagungs-/Finanzsituation der Stiftung, sowie das Betriebsergebnis.

Die Bewertungskriterien entsprechen den Bestimmungen des Art. 2426 des Ital. Zivilgesetzbuches (Codice Civile) sowie den spezifischen Weisungen der Aufsichtsbehörde, diese entsprechen den Prinzipien einer vorsichtigen Verwaltung und werden vom Aufsichtsrat mitgetragen. Die Abschreibungen der Sachanlagen sind unter Berücksichtigung deren Lebensdauer und deren möglichen künftigen Verwendbarkeit vorgenommen worden. Der Abschreibungsfond deckt zum Zeitpunkt des Bilanzabschlusses sämtliche diesbezügliche angereifte Forderungen der Angestellten, gemäß den allgemeinen Bestimmungen und den geltenden Vertragsregelungen. Die aktiven und passiven Rechnungsabgrenzungen sind mit unserer Zustimmung auf Grund ihrer zeitlichen Kompetenz vorgenommen worden.

Die gebildeten Reserven sowie die Rückstellungen in den Fonds sind angemessen begründet und wurden gemäß den statutarischen Bestimmungen sowie den Ministeriellen Richtlinien festgesetzt.

Der Aufsichtsrat hat die Geschicke der Stiftung aktiv mit verfolgt und an allen Sitzungen der Mitgliederversammlung, des Stiftungsrates und des Verwaltungsrates teilgenommen und hierbei stets festgestellt, dass die Erreichung der statutarischen Zielsetzungen sowie eine umsichtige Vermögensverwaltung, sowie eine regelkonforme Buchhaltung als auch Verwaltung im Allgemeinen erfolgte.

Des weitern hat der Aufsichtsrat festgestellt, dass die verwaltungstechnische Organisation in Bezug auf die Größe der Stiftung sowie gemessen an der spezifischen Tätigkeit der Stiftung, angemessen sei und den gestellten Aufgaben einer klaren und korrekten Verwaltung (einschließlich in Steuerobliegenheiten) nachkommt.

Der Aufsichtsrat befürwortet die Genehmigung der zum 31. Dezember 2004 abgeschlossene Bilanz.

Bozen, den 31. März 2005

Dr. Alberto Giuliani

Dr. Alfred Baumgartner

Rag. Rudolf Stocker